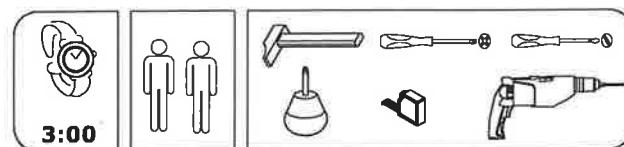
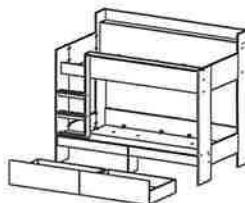




ZI du Petit Breuil  
23100 LA COURTINE

**NOTICE DE MONTAGE  
ASSEMBLING INSTRUCTIONS  
MONTAGEANLEITUNG  
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO  
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE  
UPUTE ZA MONTAZU  
MONTAJ TALIMATI  
MONTAGE-INSTRUCTIES**

**Lit surélevé / Hoogslaper / Hochbett / Litera**



**IMPORTANT - LIRE ATTENTIVEMENT - A CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE.**  
**BELANGRIJK - ATTENTIE - TE BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK**  
**WICHTIG - FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN**  
**IMPORTANTE - LEER ATENTAMENTE - A CONSERVAR COMO REFERENCIA EN EL FUTURO**

Le lit surélevé ne convient pas pour les enfants de moins de six ans, en raison du risque de blessures liées à des chutes.

**AVERTISSEMENT:**

- Si l'il n'est pas utilisé correctement, le lit surélevé peut présenter un sérieux risque de blessure par étranglement.  
 Ne jamais attacher ou suspendre des éléments à des parties du lit surélevé qui ne sont pas destinés à être utilisés avec le lit. Ces éléments comprennent, sans toutefois s'y limiter, les cordes, les ficelles, les cordons, les crochets, les ceintures et les sacs.

- Les enfants peuvent se retrouver coincés entre le lit et un mur, une partie d'un toit incliné, le plafond, des meubles adjacents (par exemple, des placards) ou autre. Pour éviter tout risque de blessure grave, la distance entre la barrière de sécurité supérieure et les éléments environnants ne doit pas dépasser 75 mm ou doit être supérieure à 230 mm.

Ne pas utiliser le lit surélevé si une pièce de la structure est manquante ou cassée, et se mettre en relation avec le magasin distributeur.

Suivre les instructions d'assemblage en utilisant les outils indiqués.

**Dimensions du matelas :** 200x90x15 cm de hauteur maximum.

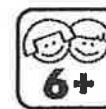
Il est nécessaire de ventiler la pièce afin de maintenir un niveau peu élevé d'humidité et d'empêcher le développement de moisissure dans le lit et autour de celui-ci.

Ce produit doit être fixé à un mur ou à la structure d'un bâtiment.

Veillez à serrer correctement les différents éléments de fixation, vérifiez régulièrement leur bon serrage.

**CONFORME AUX EXIGENCES DE SECURITE DE LA NORME : EN 747-1-2:2024**

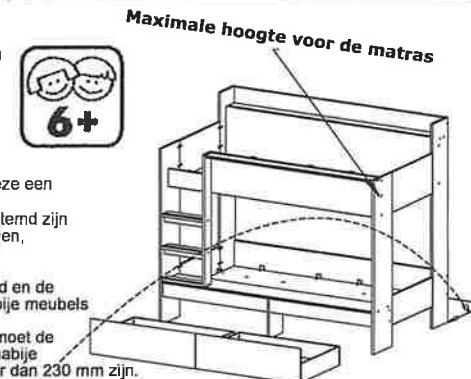
De hoogslaper is niet bedoeld voor kinderen onder de 6 jaar.



**Waarschuwing:**

- Als de hoogslaper niet correct wordt gebruikt, kan deze een serie veiligheidsrisico vormen.  
 Nooit aan het bovenbed spullen hangen die niet bestemd zijn voor gebruik voor het bed zoals, onder andere, touwen, koorden, haken, riemen en tassen.

- Kinderen lopen het risico vast te zitten tussen het bed en de muur, een deel van een schuin dak, het plafond, nabij meubels (bijv. kasten) enz.  
 Om elk risico om zich te verwonden te voorkomen, moet de afstand tussen de bovenste veiligheidsplank en de nabij elementen (muur enz.) niet meer dan 75 mm of meer dan 230 mm zijn.



In geen geval behoort u de hoogslaper te gebruiken indien er een montage-onderdeel ontbreekt. In dit geval hoeft u contact op te nemen met het verkoopadres.

De montage-instructies volgen met behulp van aangegeven gereedschap.

**Afmetingen van de matras :** 200x90x15 cm maximale dikte.

Het is noodzakelijk het vertrek te luchten tegen vochtigheid en schimmel.  
 U behoort de verschillende elementen correct te monteren en regelmatig te controleren.

Dit product moet aan een muur of gebouwconstructie worden bevestigd.

In overeenstemming met de Europese normen EN 747-1-2: 2024

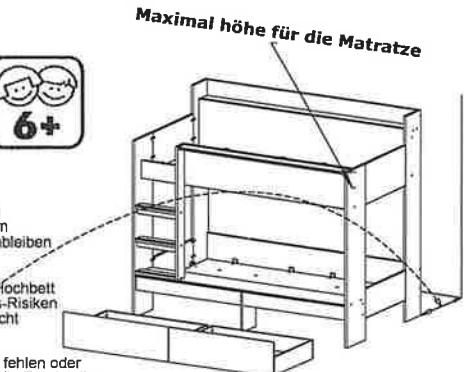
Achten Sie bei der Benutzung des Bettes durch Kleinkinder unter 6 Jahren.



**Achtung :**

- Alle Beschläge für die Montage müssen immer gut festgesetzt sein. Schrauben dürfen nicht locker sein, da sich ein Kind daran klemmen könnte oder Kleidungsstücke zum Beispiel Kordeln, Halsbänder, Stricke, Gürtel etc... hängenbleiben könnten.

- Achten Sie auf die Gefahr das Kinder sich zwischen das Hochbett und die Wand einklemmen können. Um diese Verletzungs-Risiken auszuschliessen muss die obere Bettseite bis zu Wand nicht mehr als 75 mm oder mehr als 230 mm stehen.



Auf keinen Fall das Hochbett benutzen wenn Montageteile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich zu Ihrem Verkäufer für die Ersatzteile.

Bitte befolgen Sie die Montageanleitung genau und benutzen Sie das Vorgesehene Werkzeug, damit Sie mit dem fertigen Möbel vollkommen zufrieden sind.

**Abmessung Matratze :** Länge 200 cm x Breite 90 cm x max. Dicke 15 cm.

Gegen Feuchtigkeit das Zimmer regelmäßig entlüften! Bei Betten mit Einlage-Bettplatten sollte für eine bessere Lüftung die Matratze regelmäßig gewendet werden.

Dieses Produkt muss an einer Wand oder Gebäudestruktur befestigt werden.

Alle Montierzubehör festziehen! Regelmäßig Kontrollieren.

**Sicherheit Geprüft nach Europäische norm EN 747-1-2:2024**

**La litera no es adecuada para niños menores de seis años, debido al riesgo de lesiones provocadas por posibles caídas.**

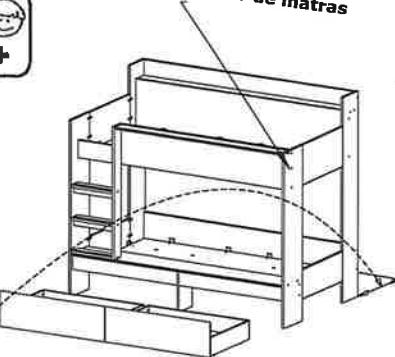


**6+**

**ADVERTENCIA:**

- Si no se usa correctamente, la litera puede presentar un serio riesgo de lesiones por estrangulamiento. Nunca atar o colgar elementos en la parte alta de la litera que no estén destinados a ser utilizados con la cama. Estos elementos comprenden, sin ser nunca limitativos, las cuerdas, cintas, cordones, ganchos, cinturones y bolsos.

- Los niños pueden verse atrapados entre la cama y la pared, una parte de un techo inclinado, el techo, los muebles adyacentes (por ejemplo armarios) u otros. Para evitar cualquier riesgo de lesión grave, la distancia entre la barrera de seguridad superior y los elementos adyacentes no debe superar los 75mm o debe ser superior a 230mm.



No utilizar la litera en caso de que falte alguna pieza de la estructura o la misma esté rota. En este caso deberá contactar con la tienda distribuidora del producto.

Siga las instrucciones de montaje utilizando las herramientas indicadas.

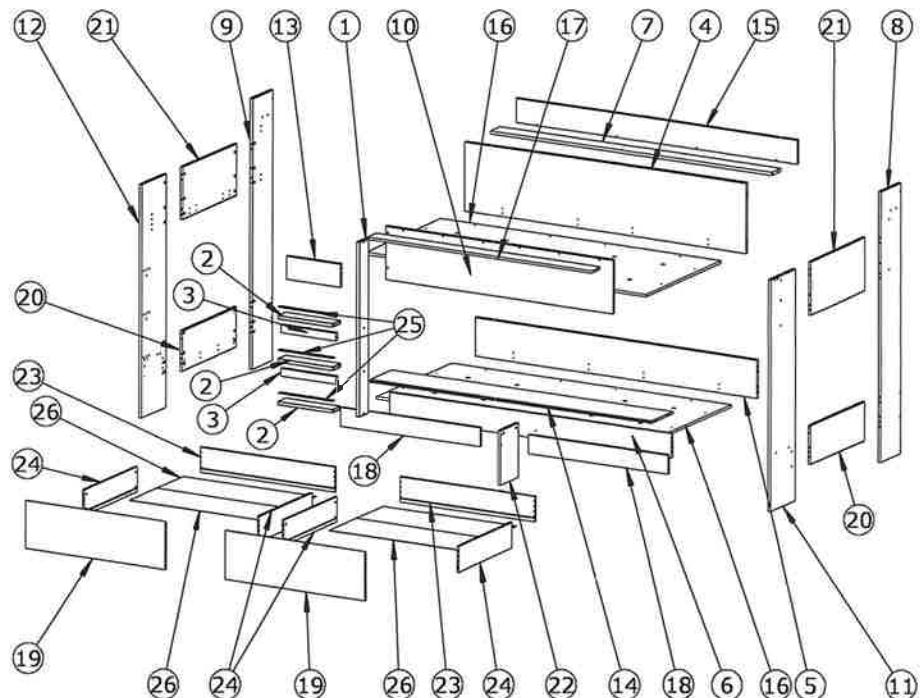
**Dimensiones del colchón:** 200x90x15 cm de altura máxima.

Es necesario ventilar la habitación para mantener un nivel poco elevado de humedad y evitar el desarrollo de enmohecimiento en la litera y alrededor de ella.

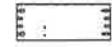
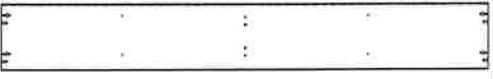
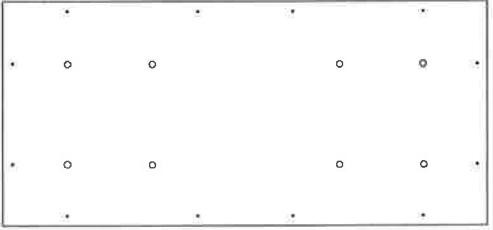
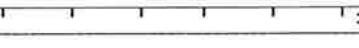
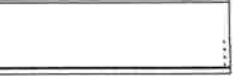
Este producto debe fijarse a una pared o estructura de edificio.

Atornille correctamente los diferentes elementos de fijación, verificando regularmente su correcta sujeción.

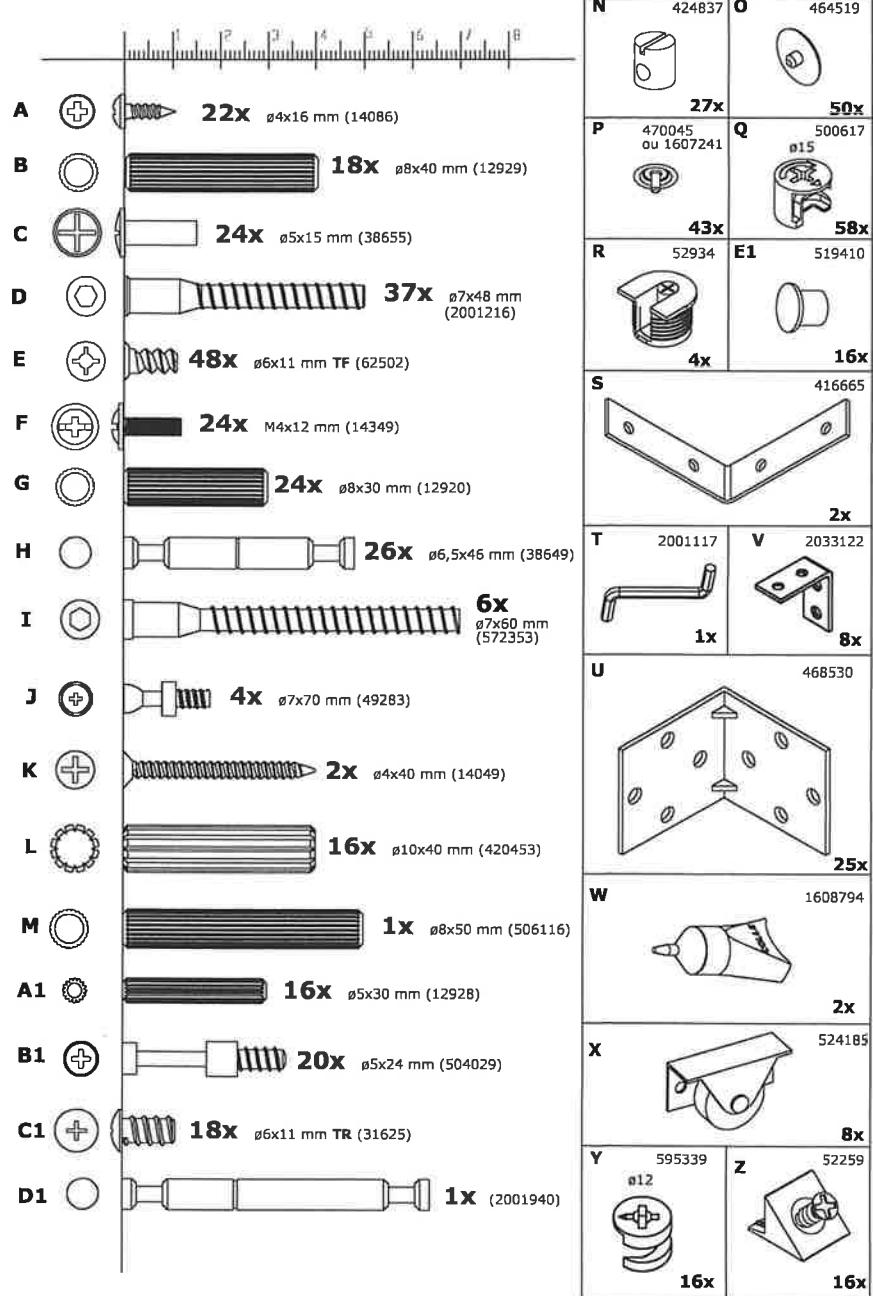
**CONFORME A LAS EXIGENCIAS DE SEGURIDAD DE LA NORMA: EN 747-1-2: 2024**

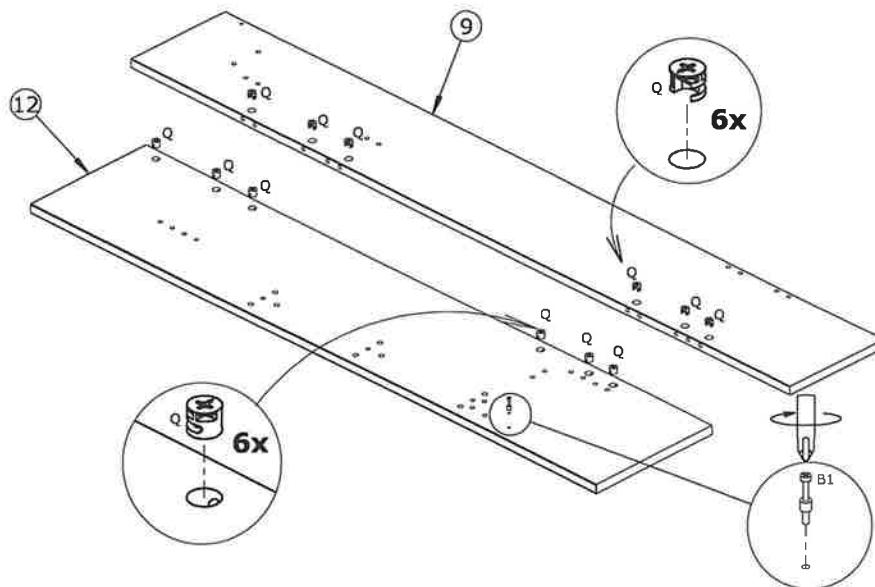
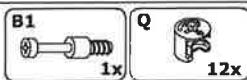
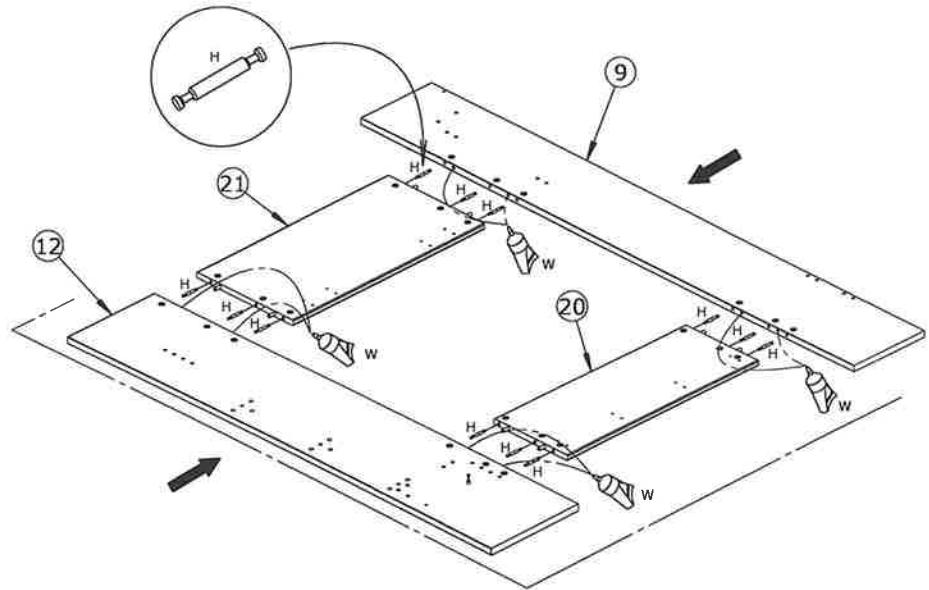
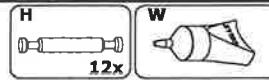
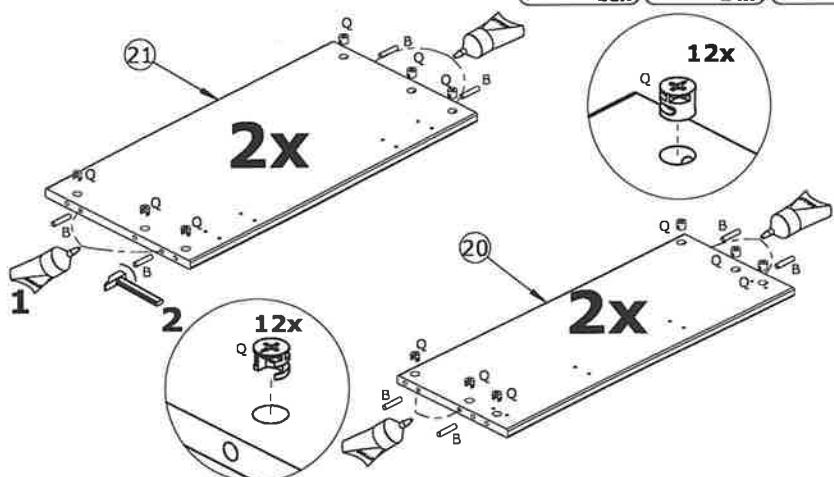
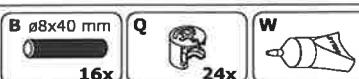
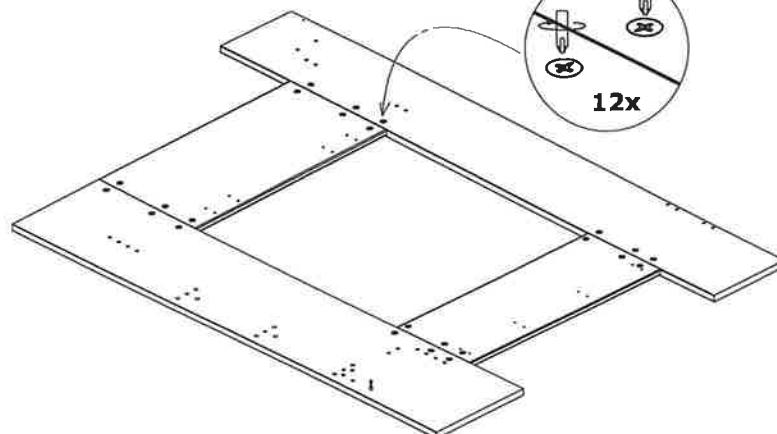
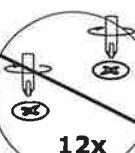


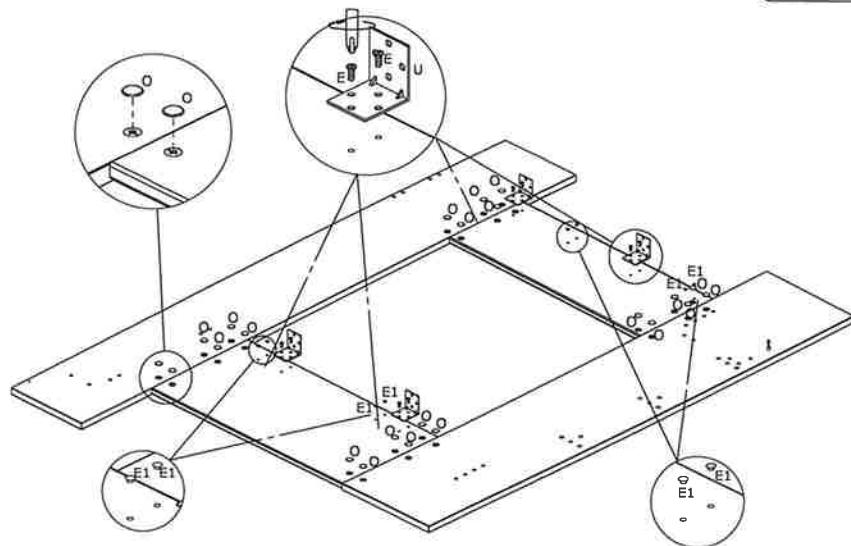
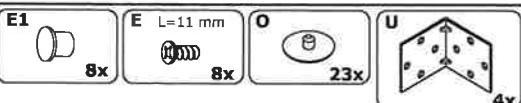
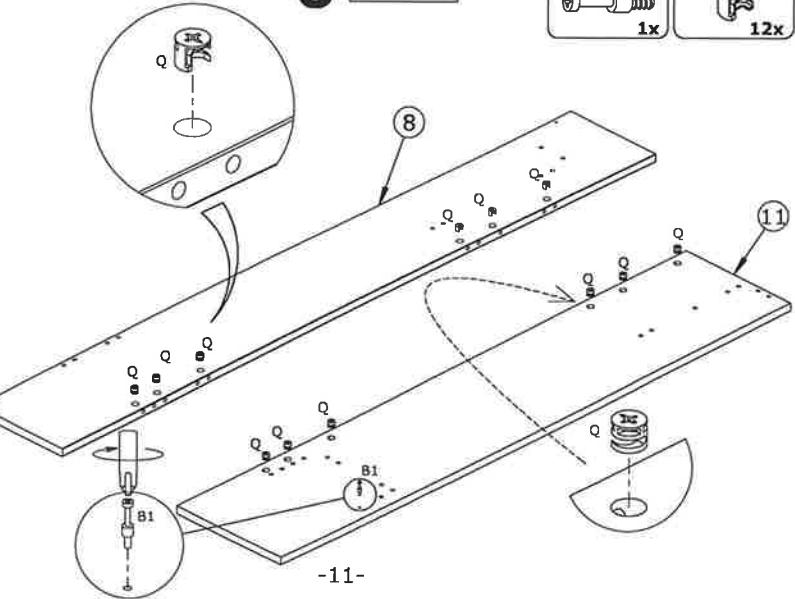
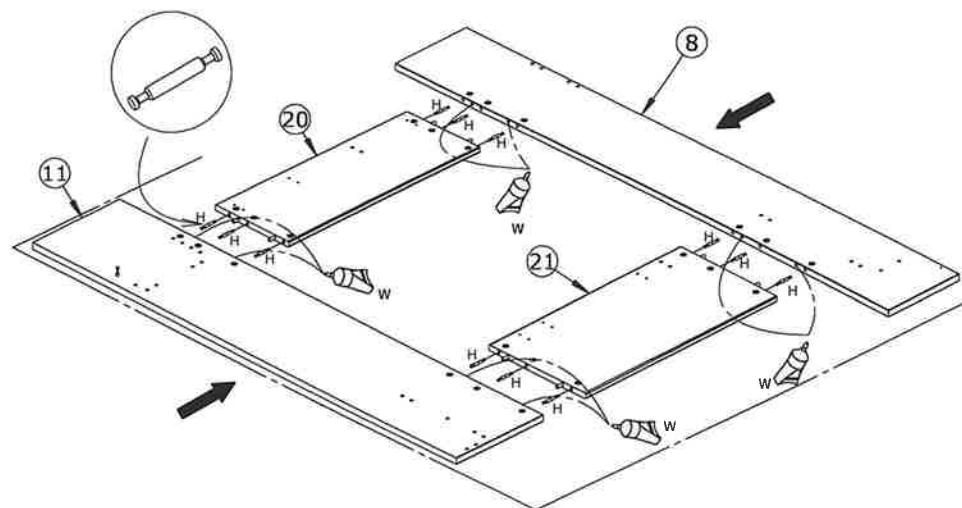
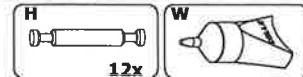
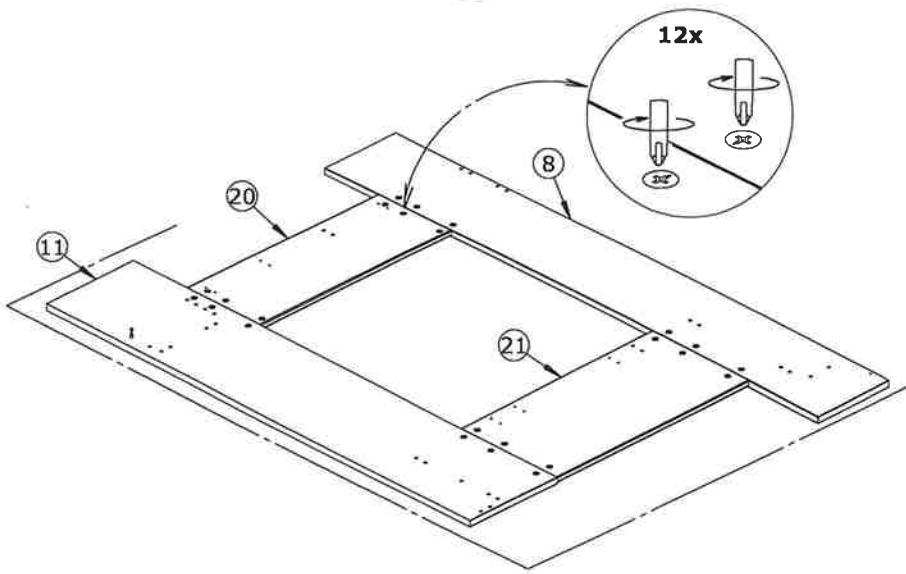
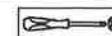
| Nº | Q. | Colis<br>Pakket<br>Kollo | Longueur<br>Länge | Largeur<br>Breite | Ep<br>Dicke | Croquis de la pièce<br>Tekening van paneel<br>Ansicht Teile |
|----|----|--------------------------|-------------------|-------------------|-------------|---|
| 1  | 1  | 2/6                      | 1121              | 110               | 22          |   |
| 2  | 3  | 1/6                      | 394               | 100               | 22          |   |
| 3  | 2  | 1/6                      | 394               | 50                | 22          |   |
| 4  | 1  | 4/6                      | 2030              | 453,5             | 19          |   |
| 5  | 1  | 3/6                      | 2030              | 250               | 19          |   |
| 6  | 1  | 3/6                      | 2030              | 161               | 19          |   |
| 7  | 1  | 3/6                      | 2030              | 122               | 19          |   |
| 8  | 1  | 2/6                      | 1745              | 250               | 19          |   |
| 9  | 1  | 2/6                      | 1745              | 250               | 19          |   |
| 10 | 1  | 2/6                      | 1640              | 341,5             | 19          |   |

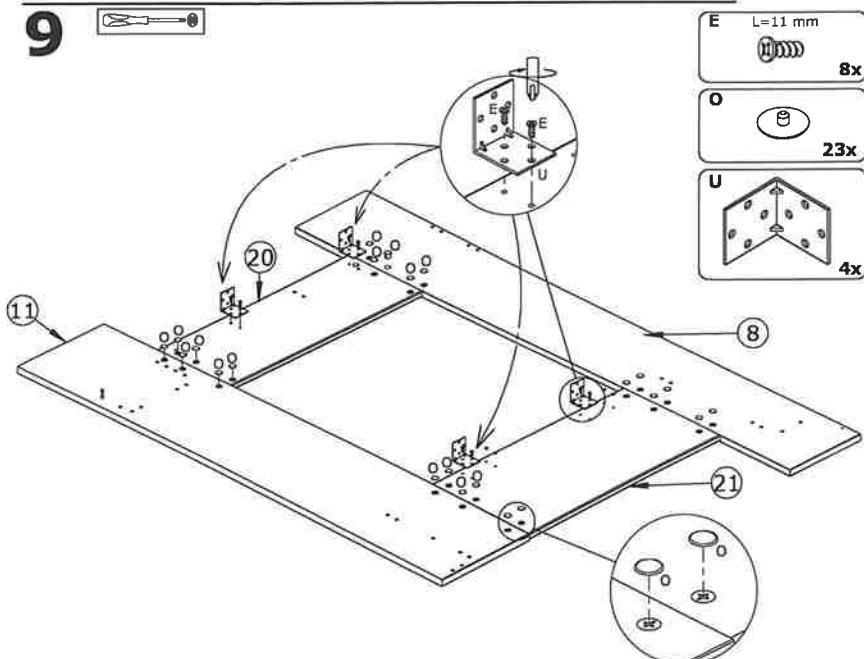
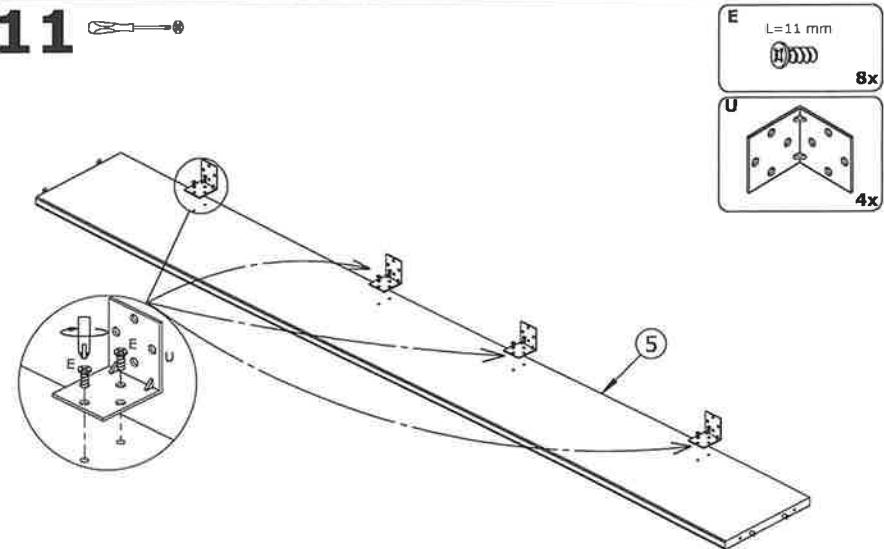
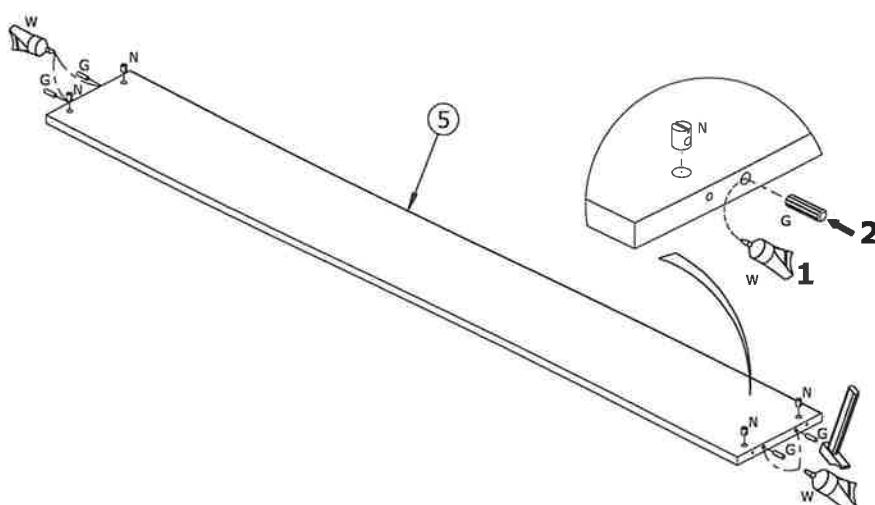
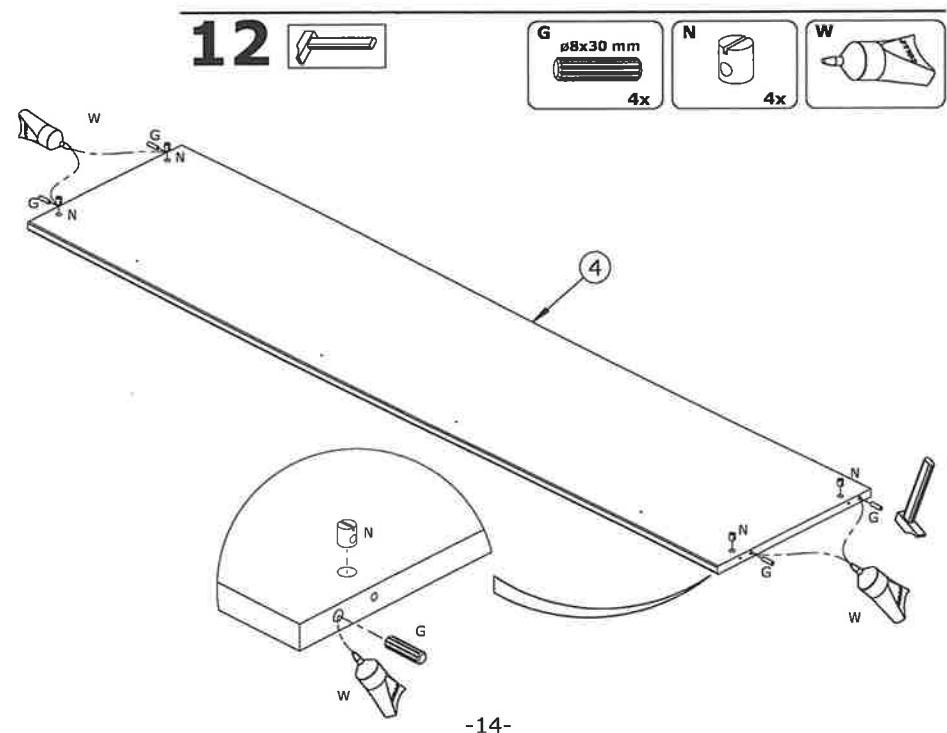
| Nº | Q. | Colis<br>Pakket<br>Kollo | Longueur<br>Länge | Largeur<br>Breite | Ep<br>Dicke | Croquis de la pièce<br>Tekening van paneel<br>Ansicht Teile                           |
|----|----|--------------------------|-------------------|-------------------|-------------|---|
| 11 | 1  | 3/6                      | 1499              | 307               | 19          |    |
| 12 | 1  | 2/6                      | 1499              | 307               | 19          |    |
| 13 | 1  | 1/6                      | 390               | 150               | 19          |    |
| 14 | 1  | 4/6                      | 2030              | 274               | 16          |    |
| 15 | 1  | 4/6                      | 2030              | 160               | 16          |    |
| 16 | 2  | 5/6                      | 2020              | 930               | 16          |   |
| 17 | 1  | 2/6                      | 1614              | 108               | 16          |  |
| 18 | 2  | 1/6                      | 1007              | 125               | 16          |  |
| 19 | 2  | 3/6                      | 1007              | 311               | 16          |  |

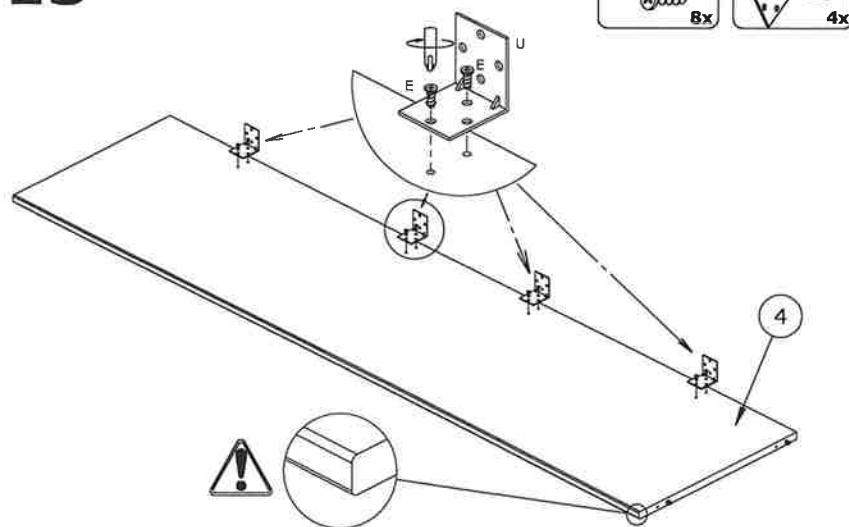
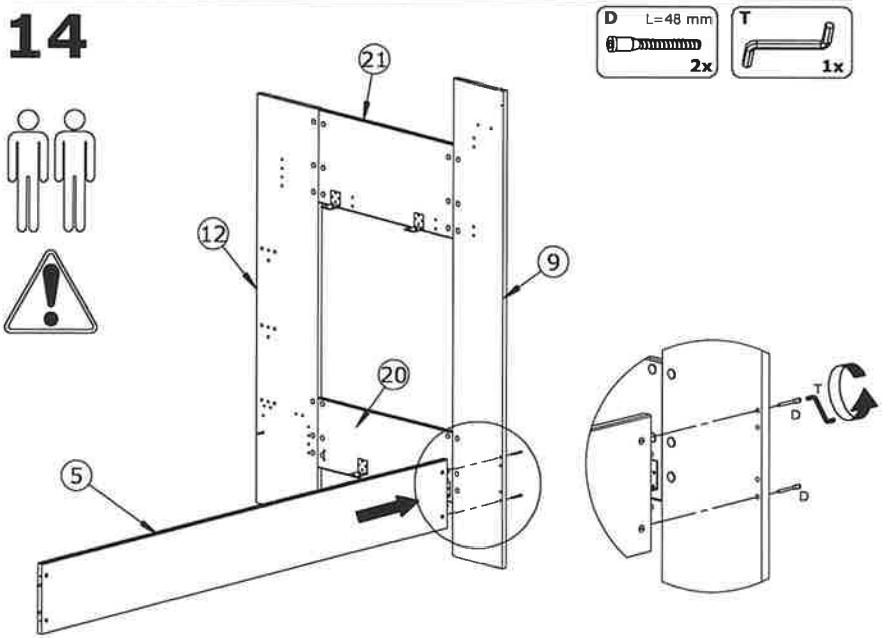
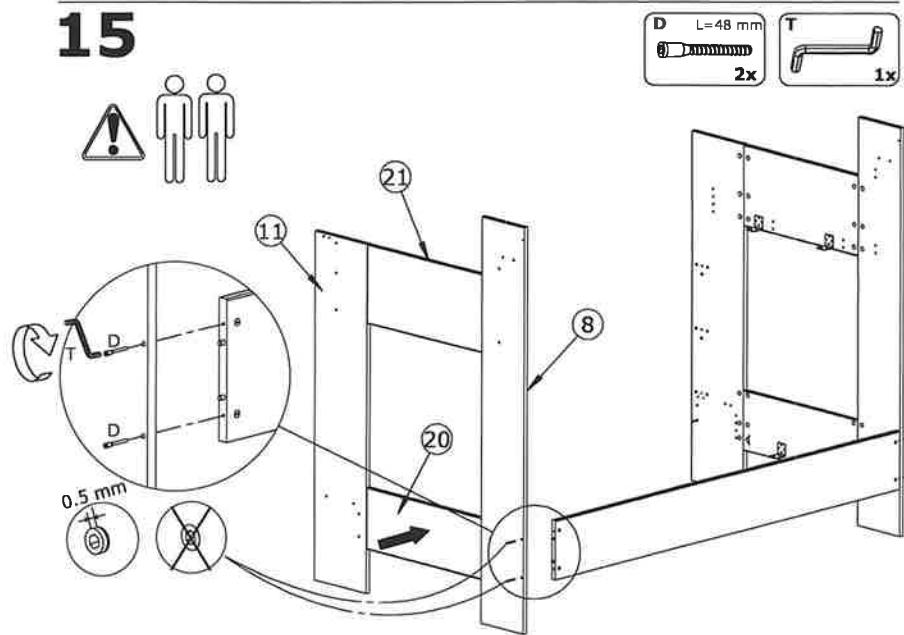
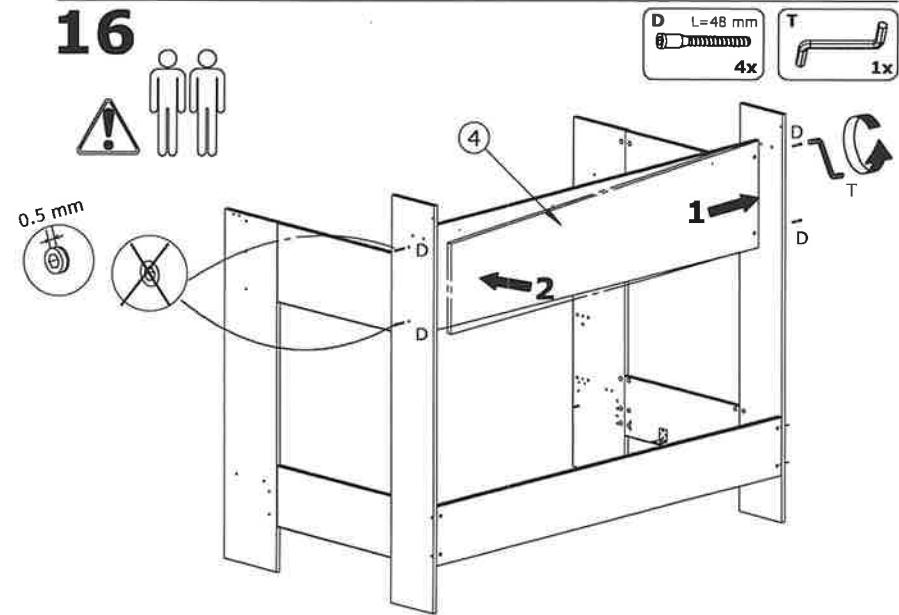
| Nº | Q. | Colis<br>Pakket<br>Kollo | Longueur<br>Lengte<br>Länge | Largeur<br>Breedte<br>Breite | Ep<br>Dicke<br>Dicke | Croquis de la pièce<br>Tekening van paneel<br>Ansicht Teile |
|----|----|--------------------------|-----------------------------|------------------------------|----------------------|---|
| 20 | 2  | 1/6                      | 675                         | 260                          | 16                   |   |
| 21 | 2  | 1/6                      | 675                         | 342                          | 16                   |   |
| 22 | 1  | 3/6                      | 359                         | 226                          | 16                   |   |
| 23 | 2  | 1/6                      | 973                         | 165                          | 12,5                 |   |
| 24 | 4  | 1/6                      | 664                         | 165                          | 12,5                 |   |
| 25 | 3  | 1/6                      | 393                         | 18                           | 1.2                  |   |
| 26 | 2  | 4/6                      | 959                         | 674                          | 2                    |   |
|    |    |                          |                             |                              |                      |   |
|    |    |                          |                             |                              |                      |   |
|    |    |                          |                             |                              |                      |   |

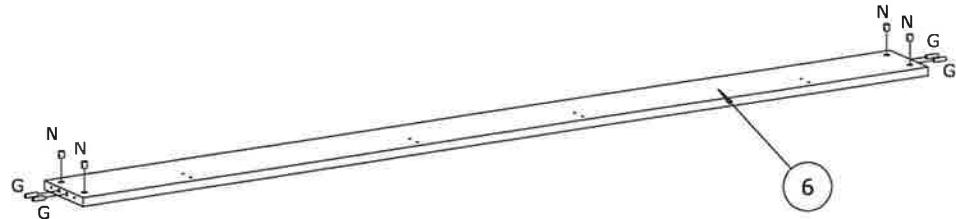
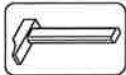
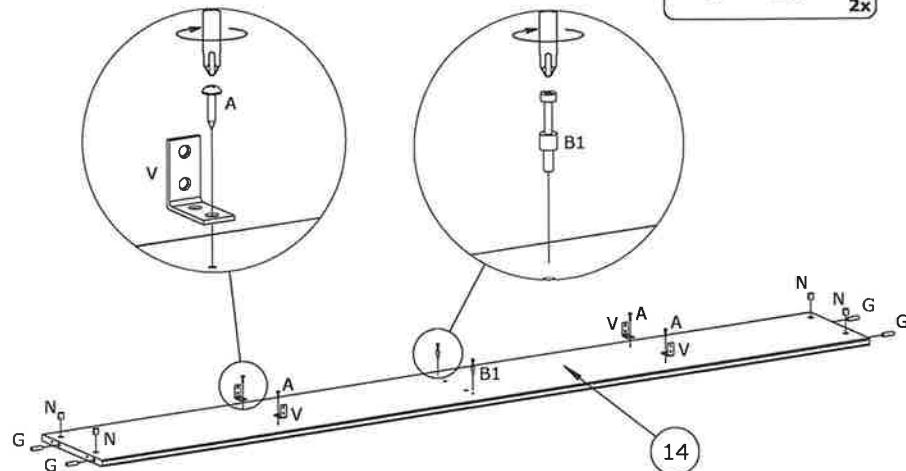
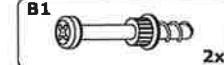
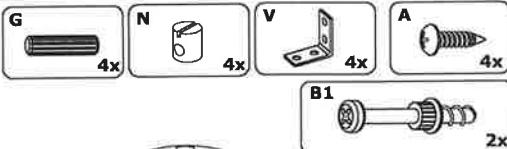
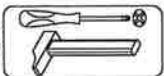
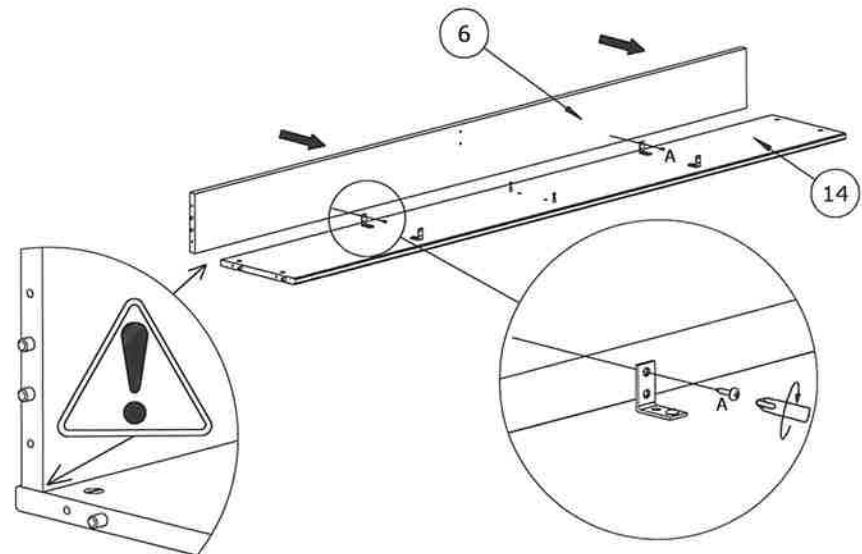
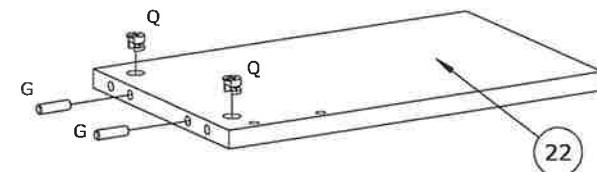
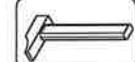


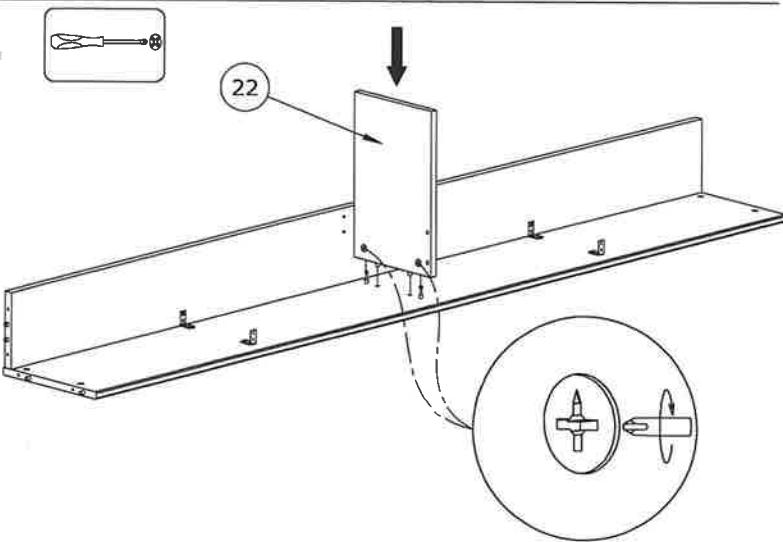
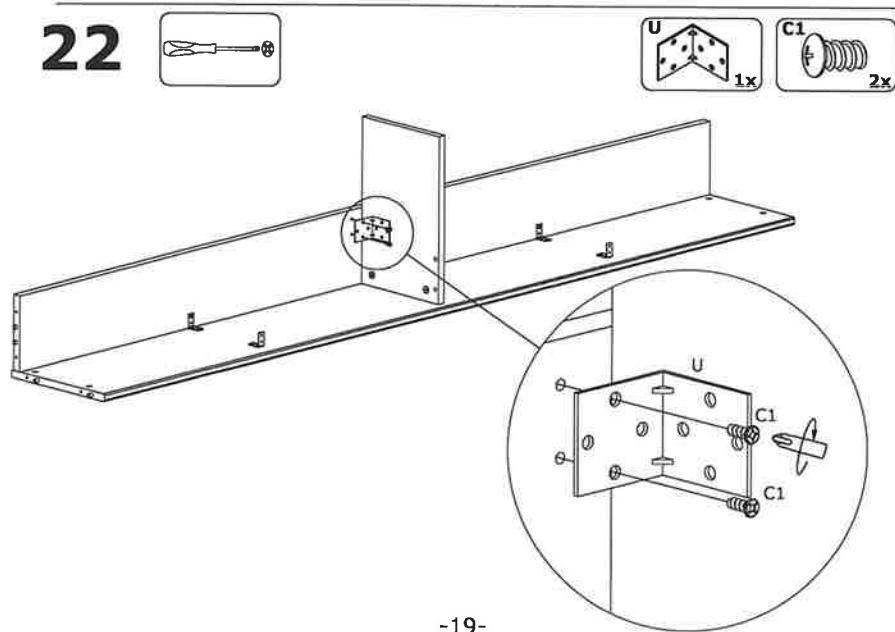
**1****3****2****4**

**5****6****7****8**

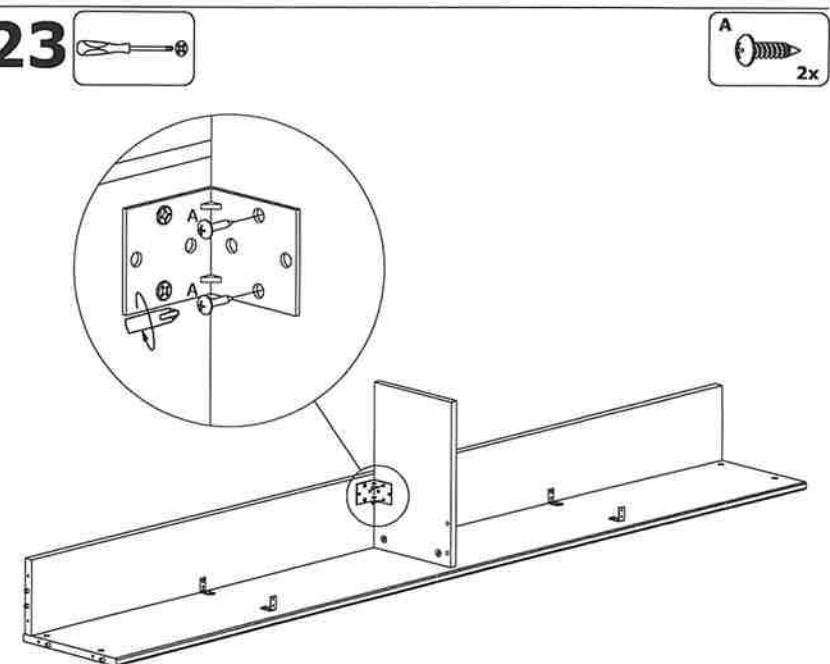
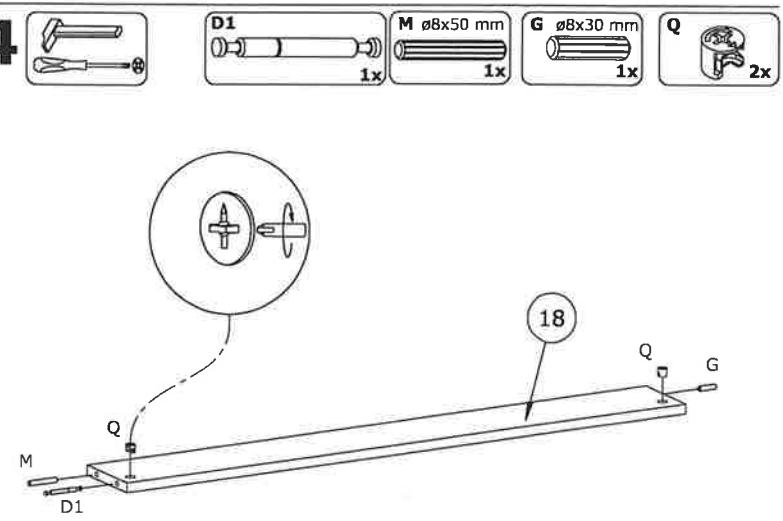
**9****11****10****12**

**13****14****15****16**

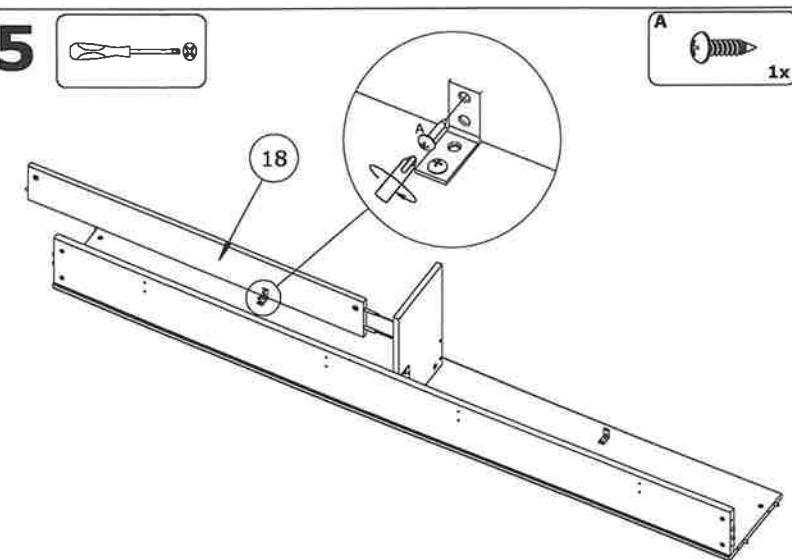
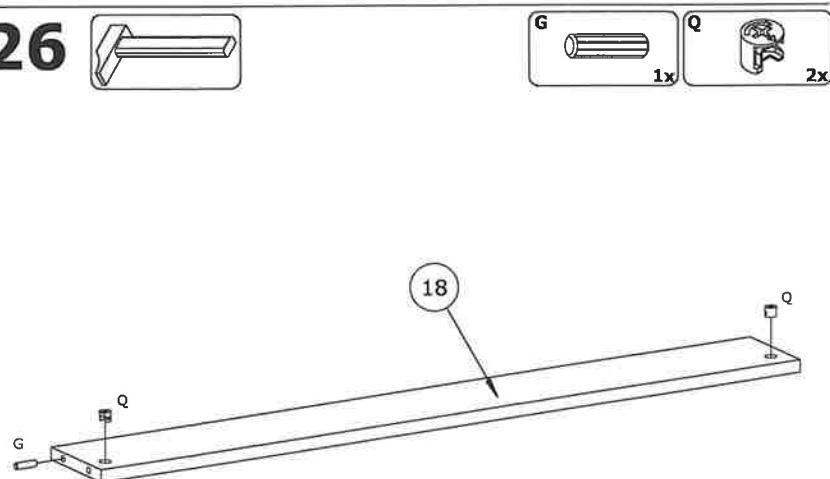
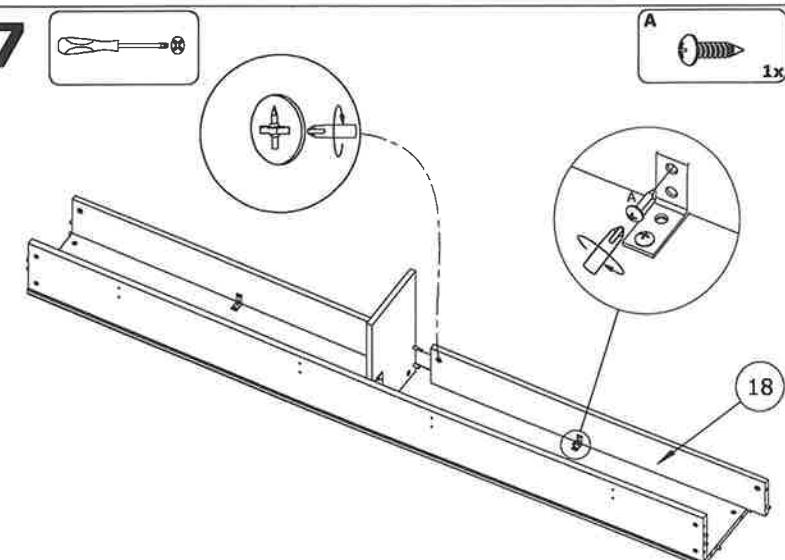
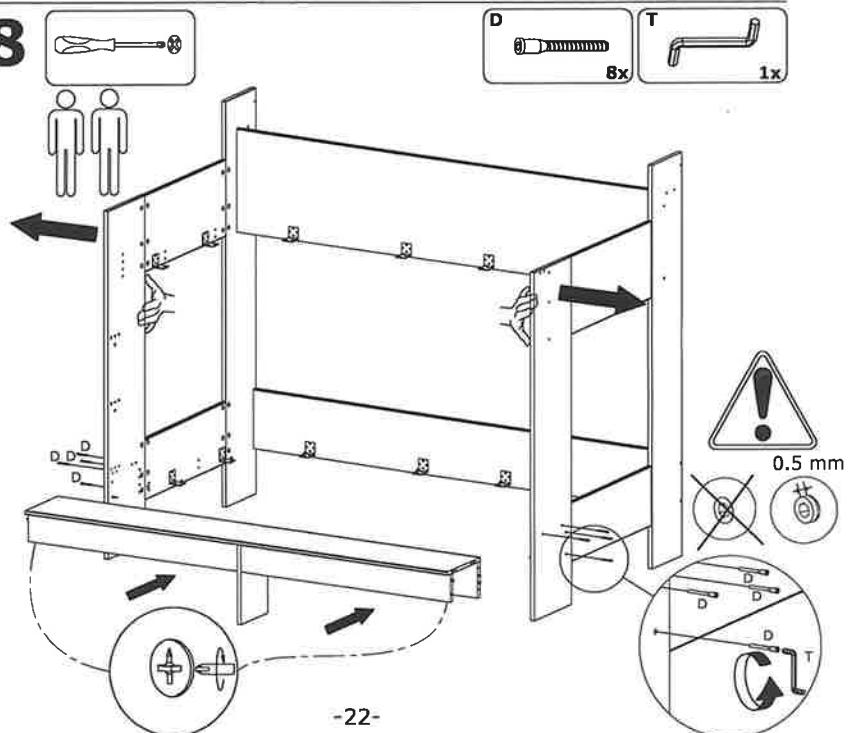
**17****18****19****20**

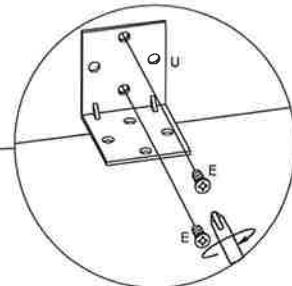
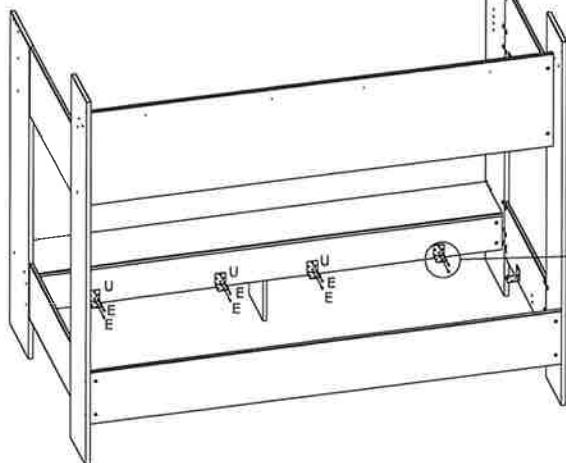
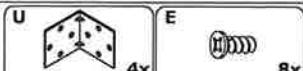
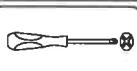
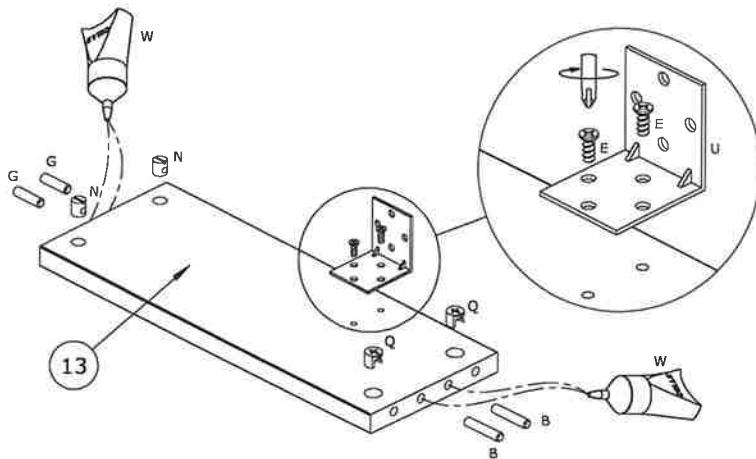
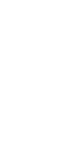
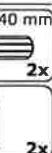
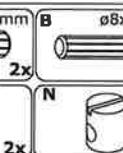
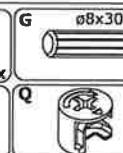
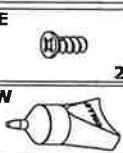
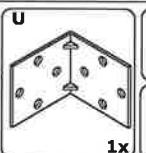
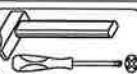
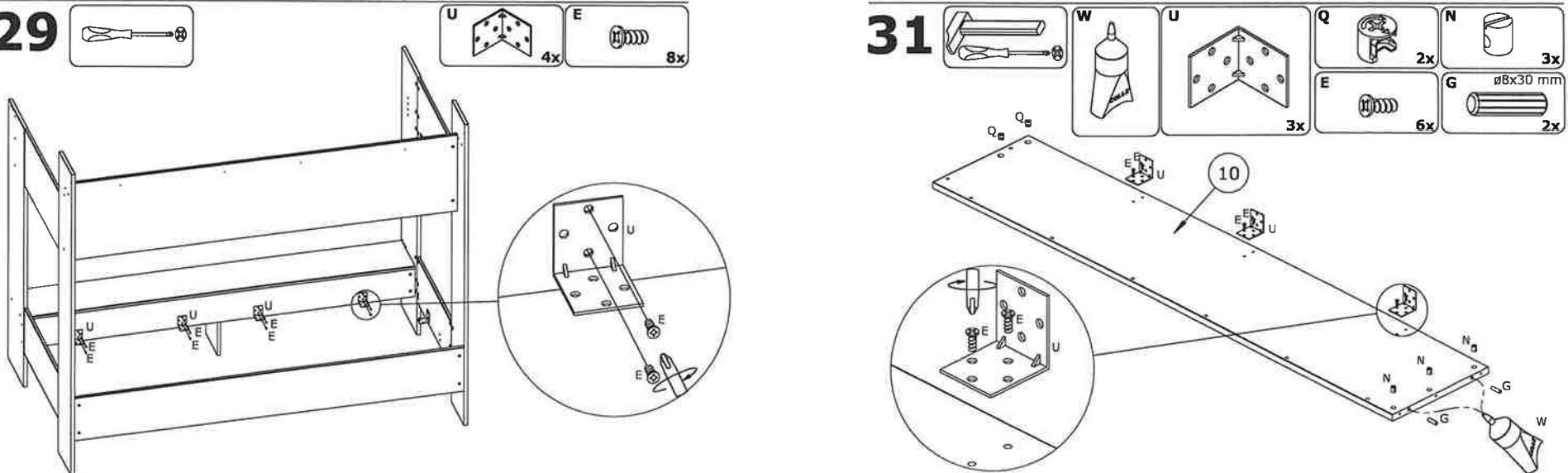
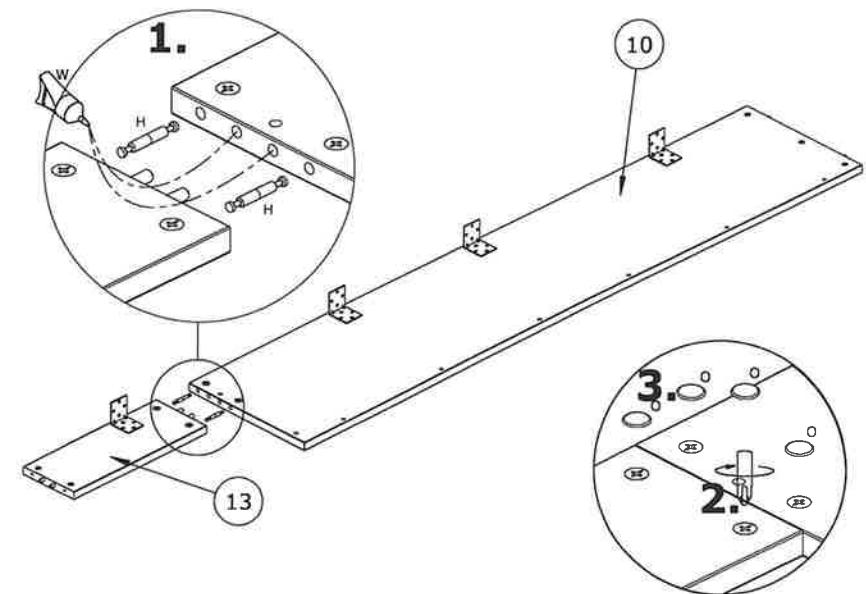
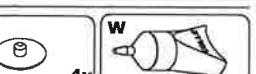
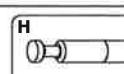
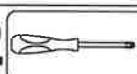
**21****22**

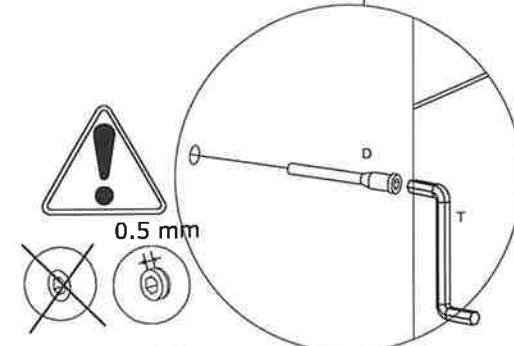
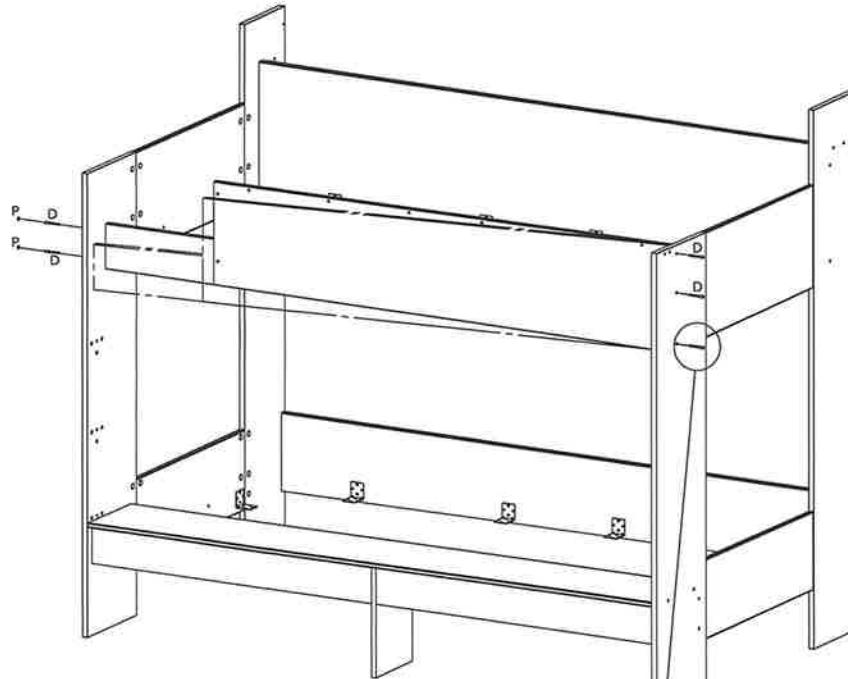
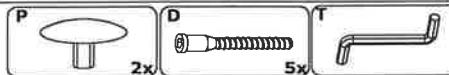
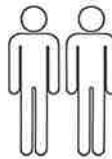
-19-

**23****24**

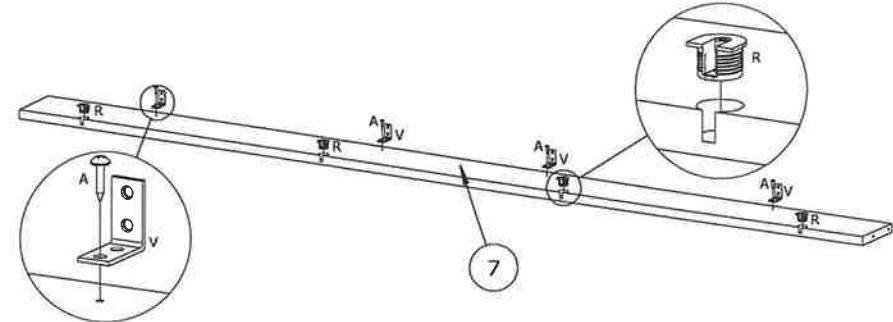
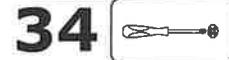
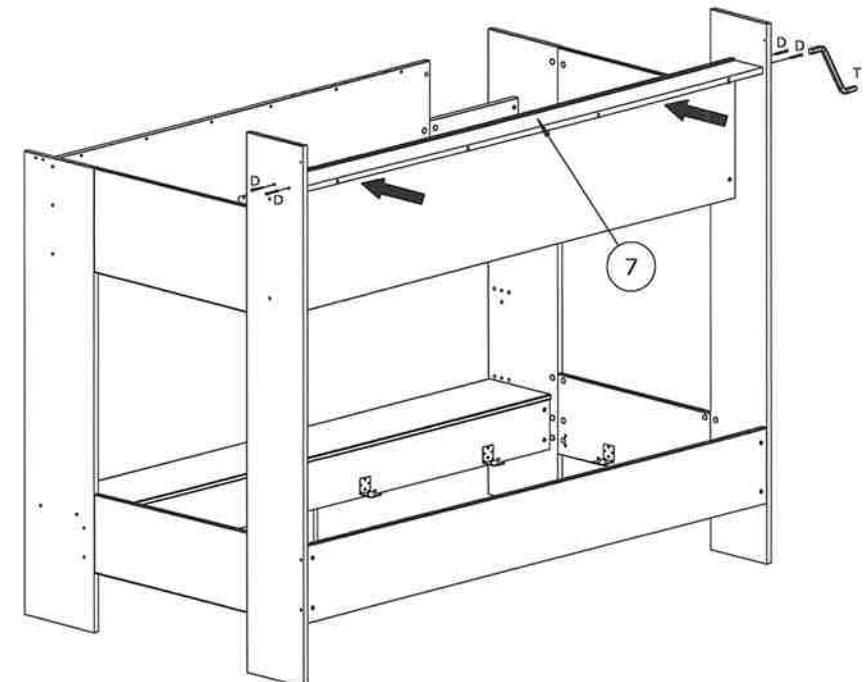
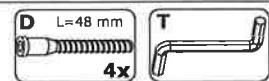
-20-

**25****26****27****28**

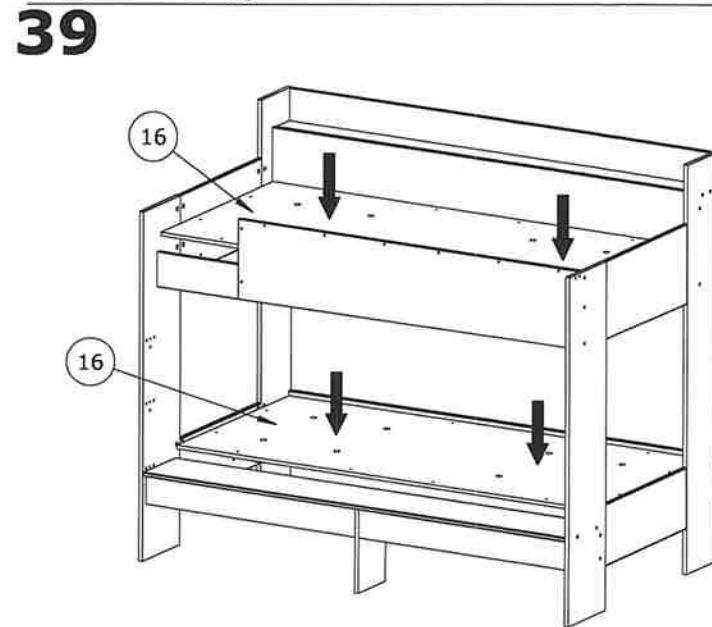
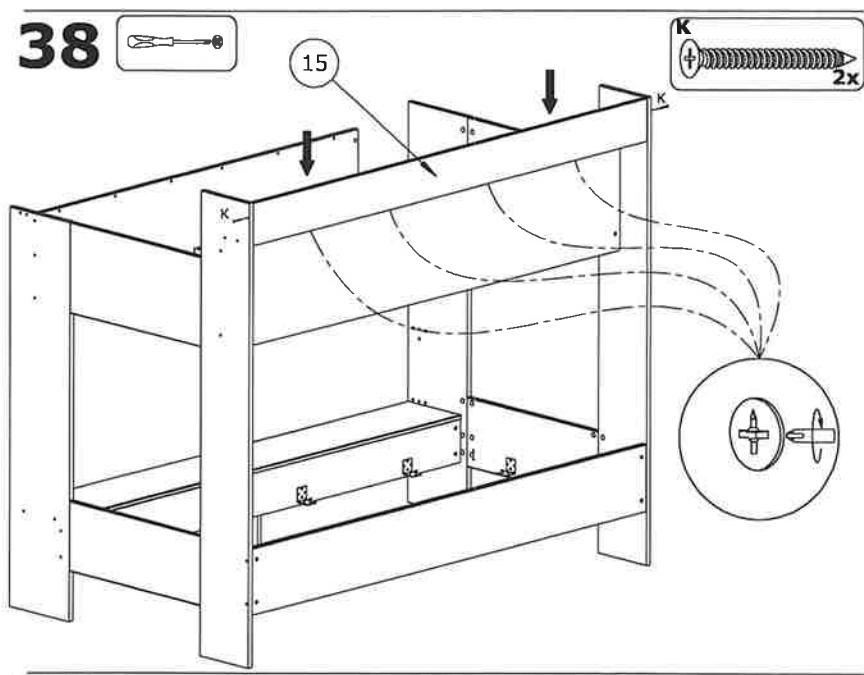
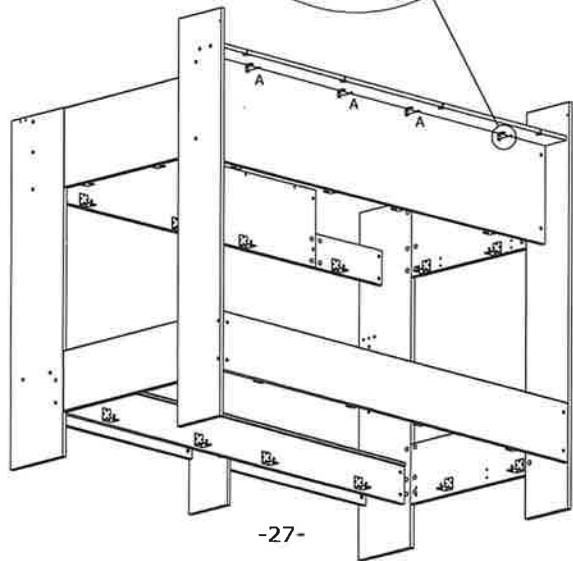
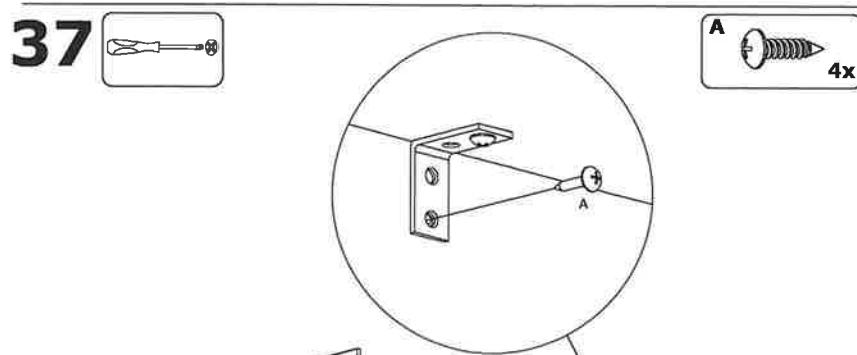
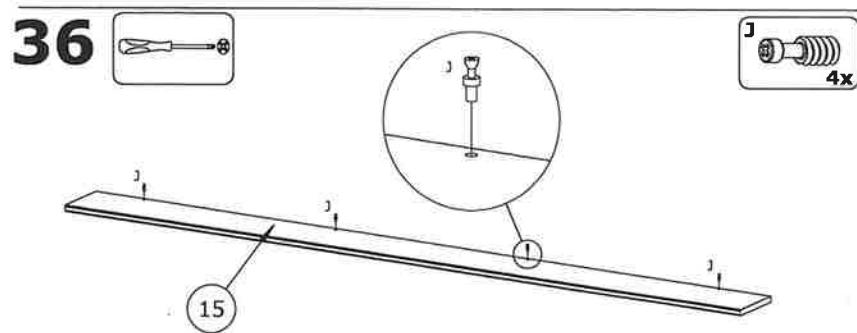
**29****30****31****32**

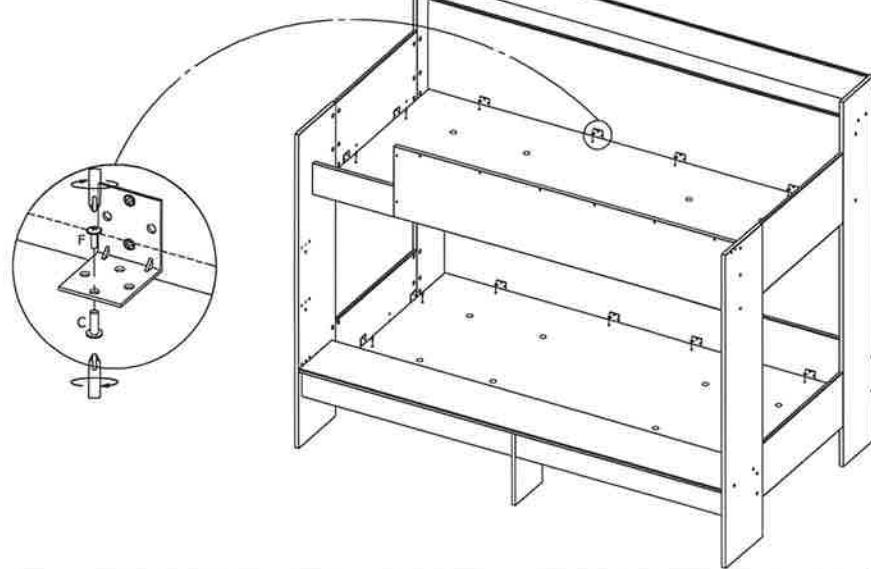
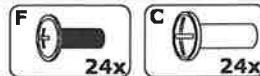
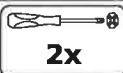
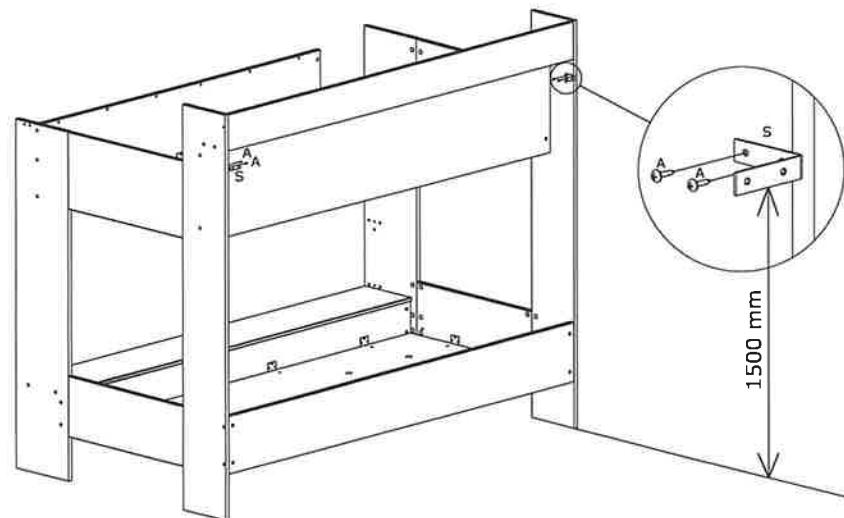
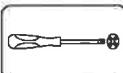
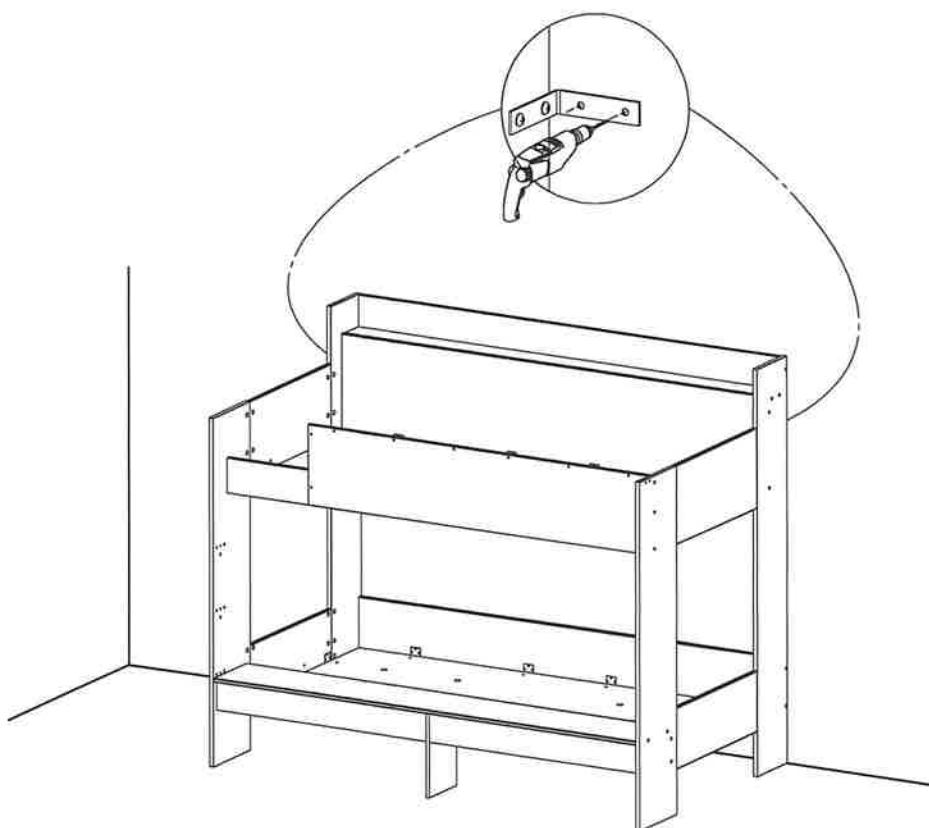
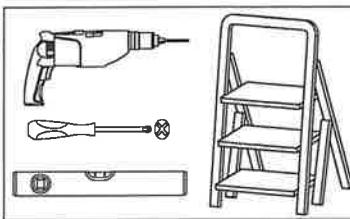
**33**

-25-

**34****35**

-26-



**40****41****42**

French

**IMPORTANT :** Pour éviter le basculement accidentel du meuble, la fixation du meuble au mur est obligatoire.  
La visserie nécessaire pour la jonction mur/meuble, dépendante de la nature du mur, n'est pas fournie.  
En cas de doute, consulter un spécialiste.

English

**IMPORTANT :** To avoid the accidental tip-over of the furniture, the fixing of the furniture on the wall is mandatory.  
The needed hardware for the junction wall/furniture, depending of the nature of the wall, is not provided.  
If any doubt, consult a specialist.

Spanish

**IMPORTANTE :** Para evitar el vuelco accidental de los muebles, es obligatorio fijarlos en la pared.  
El tipo de tornillos necesarios para fijar el mueble a la pared, dependen del material de la pared, no se suministran.  
En caso de duda, consulte a un especialista.

Portuguese

**IMPORTANTE :** Para evitar a queda accidental de moveis, é obrigatorio fixa-los na parede.  
O tipo de parafusos para a fixação de mobiliário na parede, depende do material de parede e não são fornecidos.  
Em caso de dúvida, consulte um especialista.

Italian

**IMPORTANTE :** Per evitare il ribaltamento accidentale del mobile è obbligatorio il fissaggio a muro.  
I tasselli necessari per il collegamento mobile/muro, dipendenti dal tipo di muro, non sono provvisti.  
Consultare uno specialista in caso di dubbi.

Croatian

**VAZNO :** Kako biste izbjegli mogućnost prevrtanja, namjestaj se mora pricvrstiti na zid odgovarajućom vrstom vijaka.  
Razlike vrste zidova zahtijevaju razlike vrste vijaka. Koristite onu vrstu vijaka koja odgovara vrsti u vašem domu. Ukoliko niste sigurni koju vrstu vijaka ili okova upotrijebiti, kontaktirajte prodavanačicu za okove. Uz ovaj proizvod, vijci za pricvrscivanje u zid nisu uključeni.

Serbian

**VAZNO :** Kako biste izbegli mogućnost prevrtanja, namestaj mora da se pricvrsti na zid odgovarajućom vrstom vijaka. Razlike vrste zidova zahtevaju razlike vrste vijaka. Koristite onu vrstu vijaka koji odgovaraju vrsti zida u savremenu domu. Ako niste sigurni koju vrstu vijaka treba da koristite, kontaktirajte prodavnicu za srafovsku robu. Uz ovaj proizvod, vijci za pricvrscenje u zid nisu uključeni.

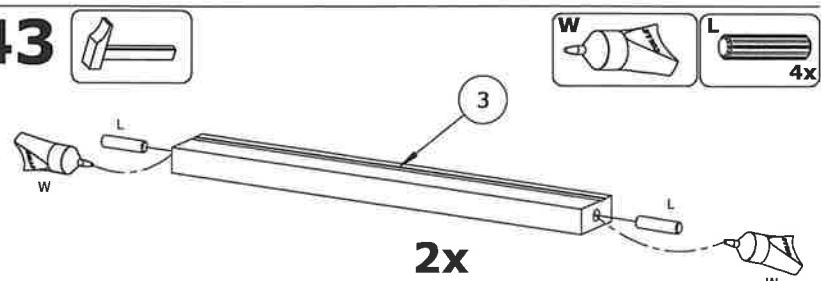
German

**WICHTIG :** Um ein versehentliches Kippen des Möbels zu vermeiden, ist die Befestigung an der Wand zwingend vorgeschrieben.  
Die benötigten Schrauben zur Wandbefestigung, welche von der Beschaffenheit der Mauer abhängen, sind nicht in der Lieferung enthalten.  
Wenden Sie sich bitte bei Zweifel an einen Spezialisten.

Netherlandish

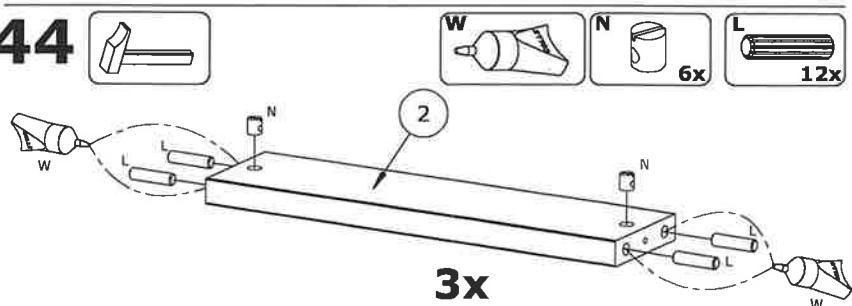
**BELANGRIJK :** Om te verhinderen dat het meubelstuk omkeert, moet dit aan de muur bevestigd worden. Het hiertoe benodigde gereedschap wordt niet verstrekt, daar dit afhangt van de structuur van de muur. Mocht u vragen hebben, wendt u zich dan tot de vakman.

**43**



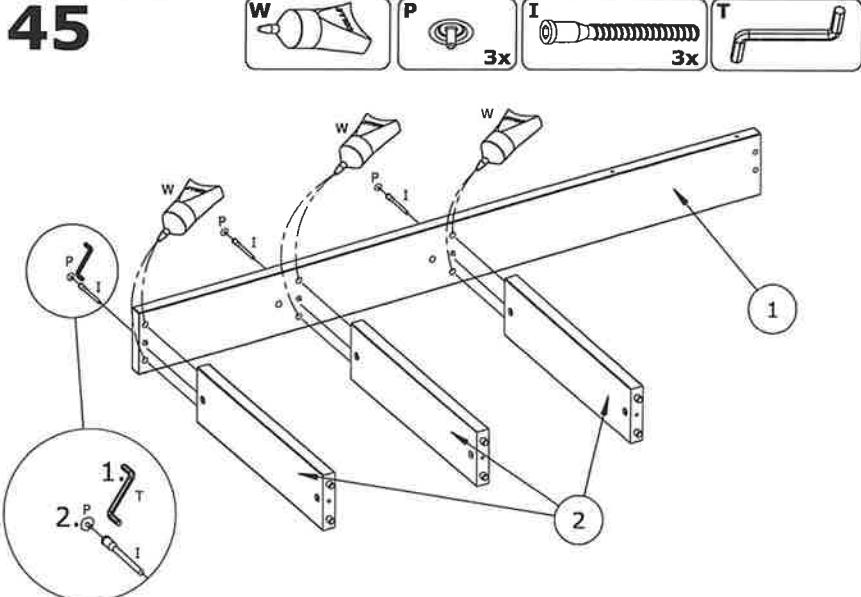
**2x**

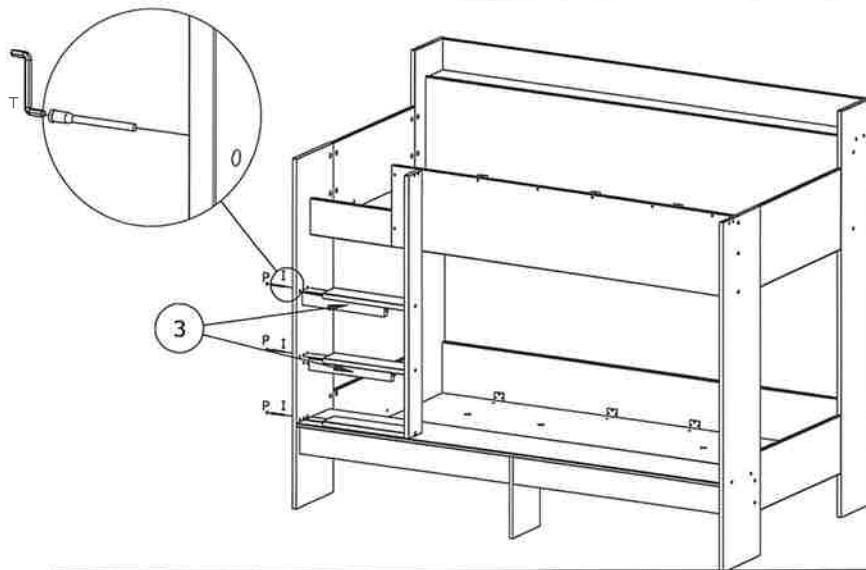
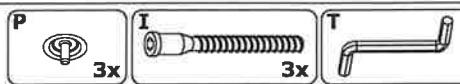
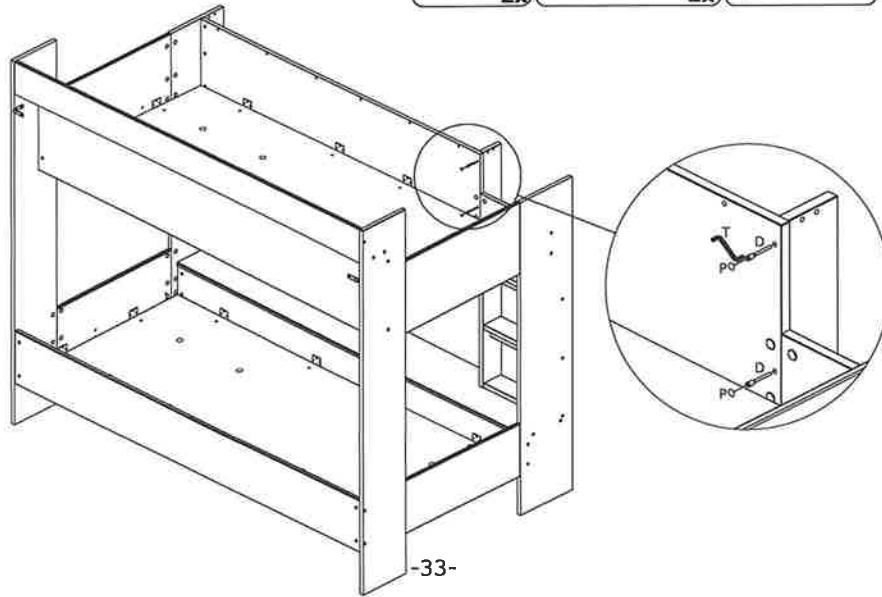
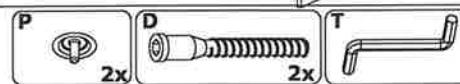
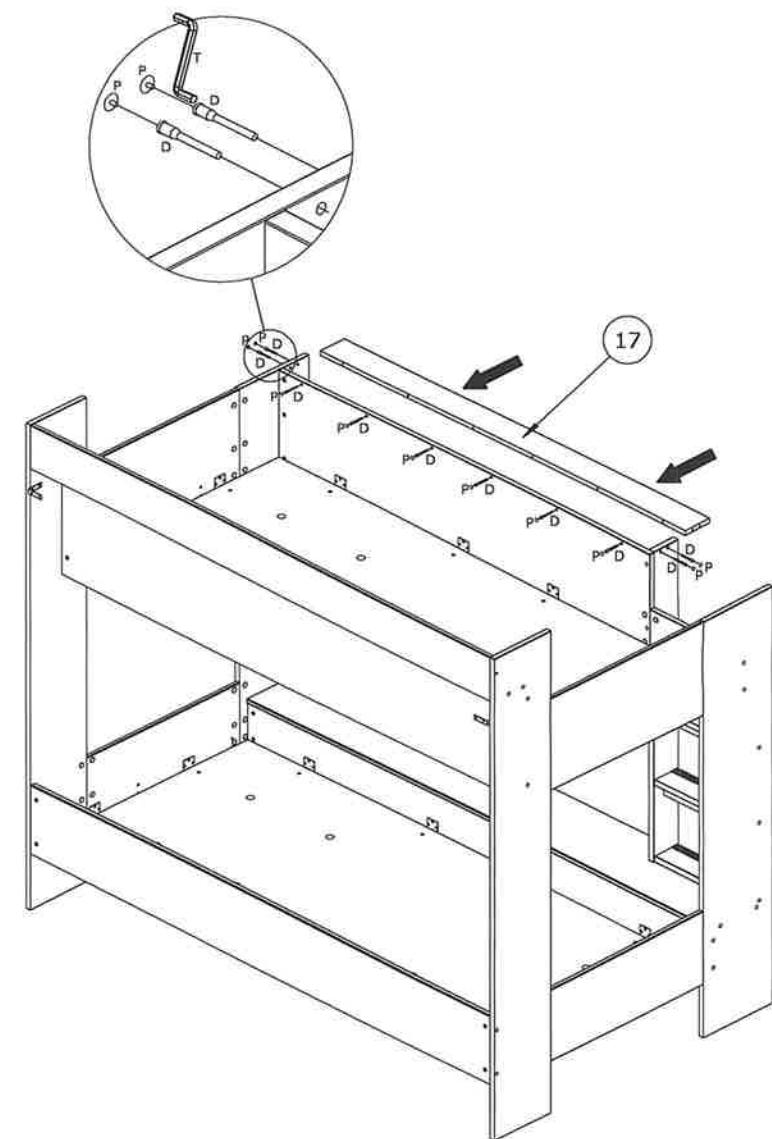
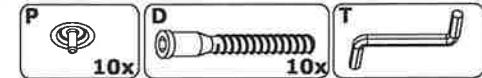
**44**

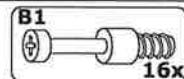
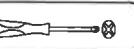
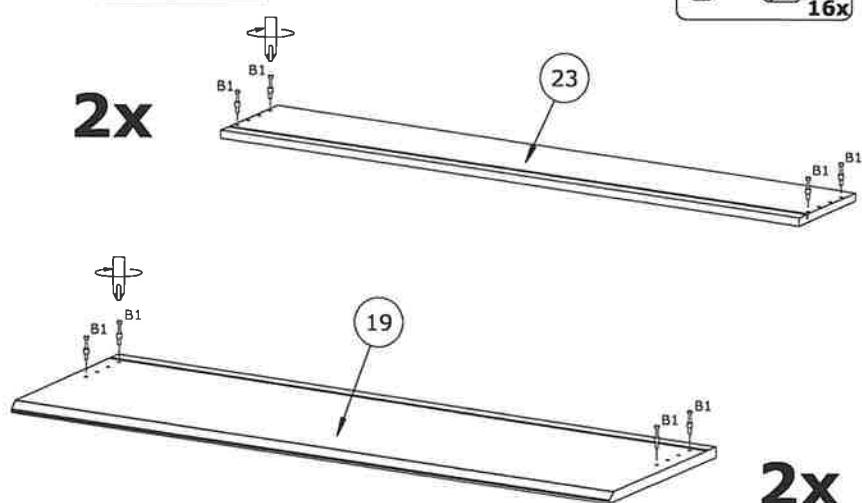
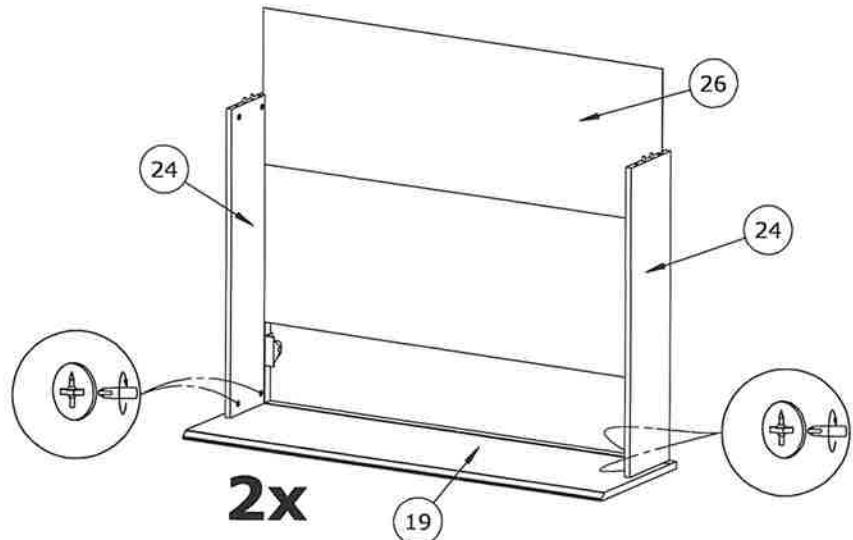
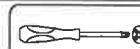
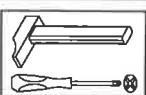


**3x**

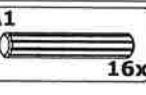
**45**



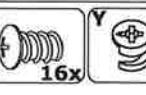
**46****47****48**

**49****2x****51****50**

8x



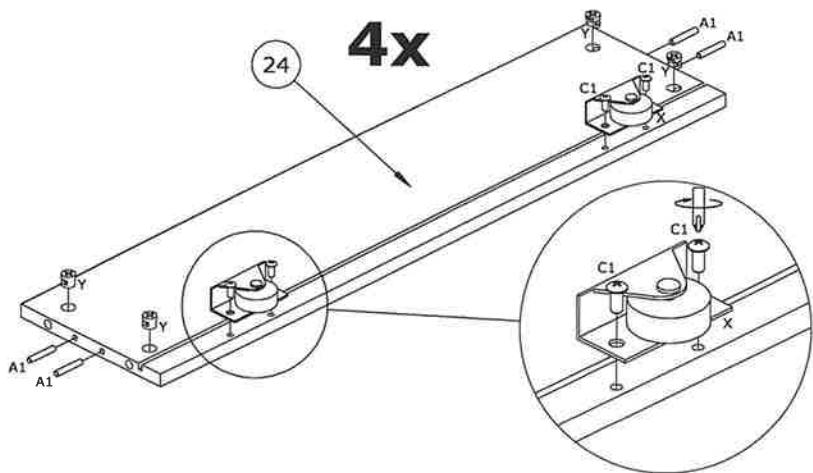
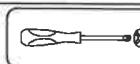
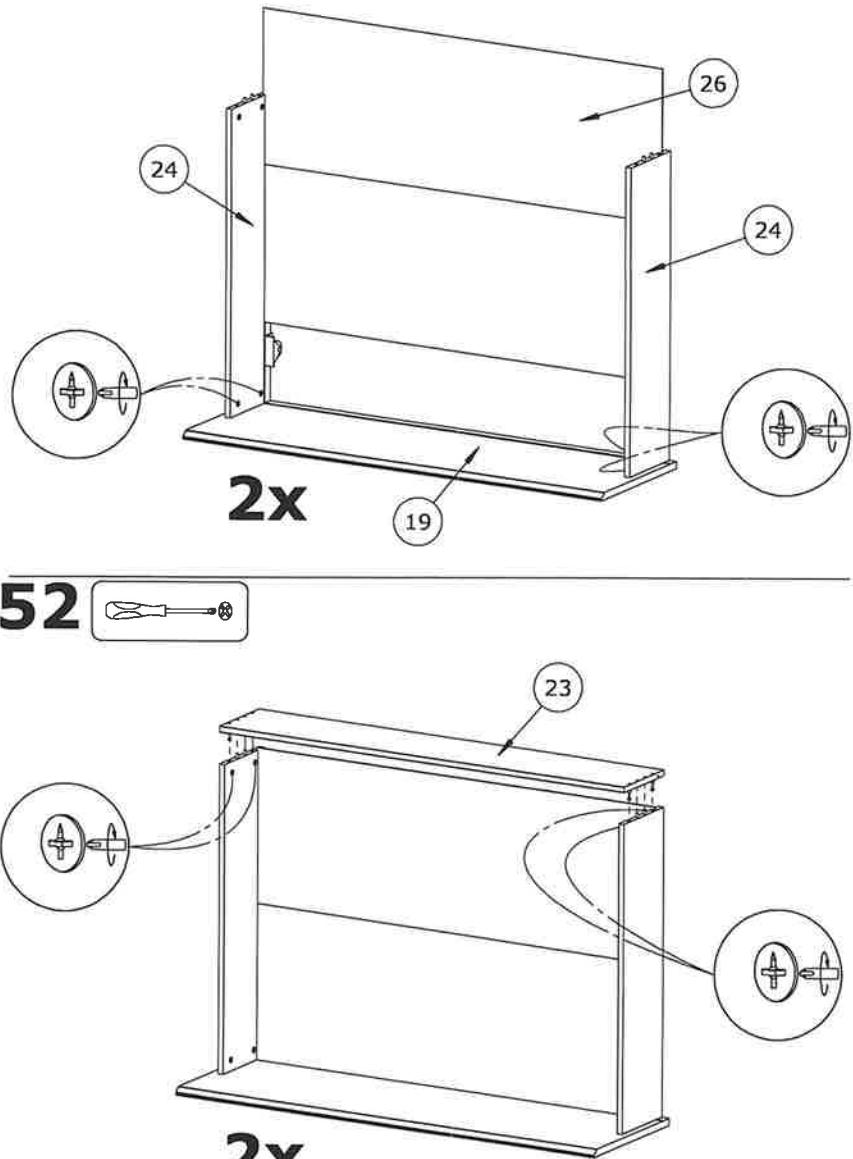
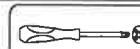
16x

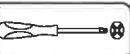
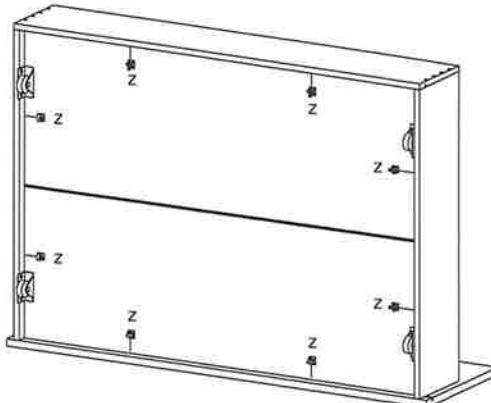
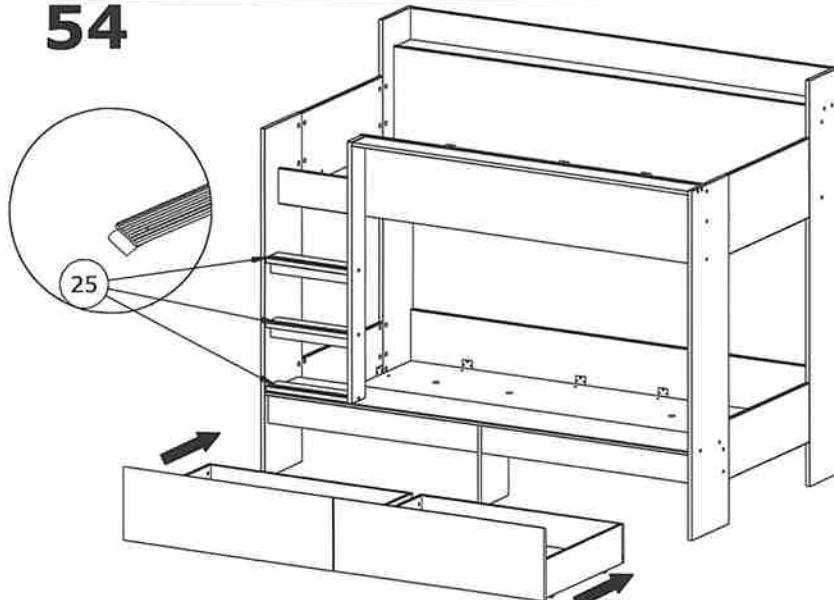


16x



16x

**52****51****2x**

**53**
**16x**  
**2x****54**

**LE TRI + FACILE**

Pensez à donner ou recycler.

Association Magasin Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>

**F CONSEILS D'ENTRETIEN :**

- Dépoussiérez soigneusement.
- Humectez un chiffon doux et propre, d'eau légèrement savonneuse.  
Ne jamais utiliser de produits abrasifs : poudre, laine d'acier, solvants.  
Ne pas mouiller copieusement.

**NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES  
RESSERRER LES VIS APRÈS QUELQUES TEMPS D'USAGE  
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIÈCE  
VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN  
DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.**

**GB NOTICE FOR MAINTENANCE :**

- Dust off carefully.
- Use a soft, proper and humid duster and light soap solution to clean the furniture.  
Please do not use any scouring agent like powder, steel wool, solvents.  
Do not wet too much.

**NEVER FORCE THE CONNECTIONS  
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.  
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE,  
THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING  
FOR MISSING PARTS.**

**D PFLEGEHINWEISE :**

- Sorgfältig entstauben.
- Mit einem weichen, sauberen und feuchten Tuch und leichter Seifenlauge reinigen.  
Benutzen Sie keine Scheuermittel wie Pulver, Stahlwolle, Lösungsmittel.  
Nicht zu nass abwischen.

**NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARCK ANZIEHEN  
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEbraUCHS  
ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT  
AUFBEWAHREN, SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS  
BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.**

**I CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :**

- Spolverate accuratamente.
- Inumidire con acqua leggermente insaponata uno straccio morbido e pulito.  
Non utilizzare mai prodotti abrasivi : polvere, lana di acciaio, solventi.  
Non bagnare troppo.

**NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI  
RISTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'USO  
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, SE  
UN PEZZO VENISSE A MANCARE SAREBbe IL MIGLIORE  
MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE.**

**E RECOMENDACIONES PARA EL MANTENIMIENTO :**

- Despolvorear cuidadosamente.
- Humedecer un paño suave y limpio con agua ligeramente enjabonada.  
No use nunca productos abrasivos tales como : polvo de limpiar, lana de acero, solventes.  
No mojar exageradamente.

**NO FUERZE NUNCA EN LAS UNIONES . APRIETE LOS  
TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION  
CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTARA UNA  
PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR  
CON LA TIENDA.**

**P NORMAS DE MANUTENCAO :**

- Eliminar bem o po.
- Omedecer um pano suave e limpo com agua e um pouco de sabao.  
Nunca utilizar produtos abrasivos : po, la de aco, solventes.  
Nao molhar demais.

**NUNCA FORCAR OS ENCAIXES.REAPERTAR OS  
PARAFUSOS APOS UM TEMPO DE UTILIZACAO.  
GUARDAR AS INSTRUCOES DE MONTAGEM.  
CASO FALE ALGUMA Peca , O MAIS A CONSELHABEL  
E CONTATAR O REVENDEDOR.**

**TR BAKIM TALIMATLARI :**

- Tozunu dikkatlice aliniz.
- Yurusmak bir bezi temiz su ve az miktarla sabunla (deterjan) nemlendiriniz  
- Asla asindirici ürünler kullanmayiniz : Celik yünü, solvent  
- Bol suyla yikamayiniz.

**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.  
BIRKAC KULLANIMDAN SONRA VIDALARI SIKISTIRINIZ.  
BIR PARCANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAGAZANIZ-B  
LADA KOLAY ILETISIME GECEBILMENIZ ICIN MONTAJ  
KULLANIM TALIMATINIZI SAKLAYINIZ.**

**HR UPUTE ZA ODRZAVANJE :**

- Pazljivo obrasiti prasini.
- Koristite suhu krpu.  
- Zabranjena je upotreba kemikalija ili bilo kakvih pomocnih sredstava za ribanje jekih sredstava za ciscenje ili celigne vune  
- Ne mokra.

**NEMOJTE UPOTREBLjavati silu prilikom sklapanja  
nakon nekog vremena ponovno pritegnite vijke  
CUVAJTE UPUTE ZA MONTAZU  
U SLUCAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOJE CE BITI  
DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.**

**NL VEILIGHEIDS MAATREGELLEN**

- Poets voorzichtig.
- Nooit poetsen met veel water of met schurende producten. Gebruik alleen een klamvochtige doek.

**LET OP ! NOOIT PROBEREN TE FORCEREN TIJDENS  
DE MONTAGE VAN UW MEUBILAIR. MOCHT ER IEETS  
ONTBREKEN NEEM DAN DE MONTAGEHANDLEIDING  
MEE NAAR UW VERKOOPPUNT.**